

num

juin 2012

10

ROYAT

le magazine



p•4



p•21



p•39

Culture

- Inauguration du Théâtre du Casino

Enfance/Jeunesse

- Rénovation de la bibliothèque de l'école élémentaire

Animations

- Un agenda culturel riche et varié !



p•3 ÉDITO

LES ACTIONS DE LA VILLE DE ROYAT p•4

- Le théâtre du Casino revit !
- Travaux
- Royat en fleurs
- Le jardin botanique de Royat à Charade

DEVOIR DE MÉMOIRE p•8

JUMELAGE p•9

FINANCES p•10

p•13 VILLE D'EAU

- Les thermes de Royat
- La stratégie européenne à Bath
- Vague de nouveautés à Royatonic

ACTION SOCIALE

- Services d'aide à la population proposés par la Mairie
- Alma 63
- Ateliers équilibre
- Ateliers bénévoles
- Autisme Action
- ORPEA
- Maintien à domicile

p•16

ENFANCE/JEUNESSE

- Les Petits Lutins
- Relais des Assistant(e)s Maternelles
- Bibliothèque de l'école élémentaire
- Des gilets de sécurité pour les sorties
- L'Accueil de loisirs
- MJC
- Amicale Laïque
- Les scientifiques en herbe
- Un composteur au restaurant scolaire

p•19

p•25

SPORTS

- Tennis
- Royat Boules
- Royat Tennis
- Courir à Royat
- Golf
- Basket

LA VIE À ROYAT

- Cinéma à Royat
- École de Musique, de Théâtre et de Danse
- Roy'Arts
- Maryse Dadet
- 1.2.3 Couleurs
- Couleurs d'Espagne
- Fleurissement
- Odile Verrier-Dosmas
- Croix-Rouge
- Don du sang
- Bibliothèque du parc thermal
- Bibliothèque pour tous
- Association Tape-Cartons
- La gare de Royat-Chamalières
- Club photo
- A.A.P.P.M.A
- Amicale cantalienne

p•28

INFORMATION POLITIQUE p•36

OFFICE DE TOURISME p•37

VOTRE ÉQUIPE MUNICIPALE p•38

AGENDA : SORTIR À ROYAT p•39



Marcel ALEDO
Maire de Royat

Royat sous un air de fête et de partage

Loin d'être le privilège de quelques-uns, **les arts et la culture** contribuent à forger l'identité de notre ville et à renforcer les liens entre ses habitants. C'est pourquoi nous avons voulu que, pour tous les royadères, **l'été** s'ouvre sur un air de **fête**.

En juin, à l'arrivée des beaux jours, la Ville s'est associée à Royatonic, aux Thermes et au Casino pour vous offrir un **programme d'animations exceptionnel**. Tout au long du mois, de nombreux artistes déploieront leurs talents et investiront le parc thermal, l'église, les places et les rues de la ville pour aller à la rencontre des habitants.

Après la **semaine culturelle** de mai réalisée et interprétée par **l'École de Musique, de Théâtre et de Danse**, le week-end musical du 22 au 24 juin va enchanter les mélomanes.

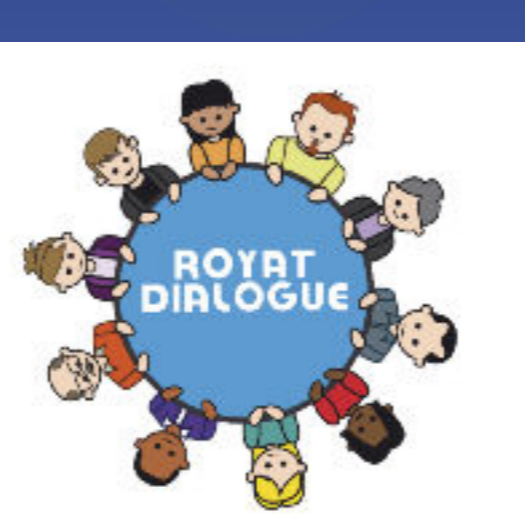
Le point d'orgue de ce programme **"Royat en fête"** sera le **14^{ème} Festival de Pyromélogie** qui se tiendra le samedi 30 juin. Il débutera dès 19h00 avec les concerts des groupes Payzzaj et De si, de là avant le lancement du spectacle de pyromélogie. Cette année, trois pays seront en compétition pour des **spectacles extraordinaires** alliant lumières, feux d'artifice et musique.

Cette **volonté de partage** qui anime nos manifestations culturelles et plus largement notre action politique, nous la retrouverons aussi dans la démarche innovante de Royat Dialogue que nous mettons en place en ce mois de juin.

Cette démarche vise à favoriser un **dialogue de proximité** entre les royadères et leurs élus. Dans le cadre des "Dialogues de quartier" qui se tiendront en automne, les habitants pourront se tenir informés, débattre et être associés à la gestion quotidienne et au devenir de leur quartier. L'objectif est d'**améliorer les services et les projets conduits par la Ville** afin que chacun se sente bien à Royat.

Nous vous invitons à participer à la réunion publique le jeudi 5 juillet (salle polyvalente, 20h00) afin d'échanger sur les réalisations et les projets de notre ville et sur **Royat Dialogue**.

Marcel ALEDO
Maire de Royat



Édité par la Ville de Royat

Directeur de la publication : Marcel ALEDO, maire de Royat
Coordination : Jean-Pierre Lunot, adjoint à l'environnement et à la communication
Crédits photos : Ville de Royat, Associations concernées par ce numéro, S. Bullo, Florent Giffard, Daniel Roignant, Istockphoto, ColorImage
Maquette et réalisation : BeCome
 Tél. : 04 73 61 51 59 - www.agence-become.fr
Régie publicitaire : Italique
 17, rue du Pré de la Reine - 63100 Clermont-Ferrand
Chef de publicité : Christiane Jalicon
 Tél. : 04 73 14 00 01
Impression : Decombat
 Tirage : 4000 ex. - Dépôt légal à parution
 Royat Magazine est imprimé sur papier certifié FSC.



HORAIRES MAIRIE
 MAIRIE DE ROYAT
 46, bd Barrieu - 63130 ROYAT
 Tél. : 04 73 29 50 80 • Fax : 04 73 29 50 85
mairie@royat.fr
 Nos services sont ouverts du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h.
 Le samedi, pour l'état civil uniquement, de 9h à 12h.
 Exceptionnellement, les samedis 14, 21 et 28 juillet, puis 4, 11 et 18 août, la Mairie sera fermée.

Aux P'tits Soins
Coiffure et Esthétique à domicile

NOUVEAU

Stéphanie Maitrias

Près de chez vous :
Royat et environs
Du lundi au samedi sur rendez-vous

Tél. : 06 62 26 07 95

NOUVEAU À CLERMONT FD : CENTRE FORMATION PERMIS MOTO

C.E.R.
c'est être responsable

48 av. Joseph Claussat - Chamalières
Renseignements de 14h à 19h au 04 73 36 30 56

Le Théâtre du Casino revit !

Fin XIX^{ème}, toute ville thermale se devait de posséder son théâtre pour divertir ses curistes en séjour sur la Commune. Ainsi, alors que les animations battent leur plein, le Théâtre de Royat est inauguré en 1891, grâce à l'architecte parisien Théodore CHARPENTIER.

Il connaît des vicissitudes, notamment avec un incendie en 1919, mais vit aussi de belles heures de gloire : installation cinématographique, pièces de théâtre quotidiennes, ou encore la venue de Charles TRENET, Gilbert BÉCAUD et Georges BRASSENS le même mois de 1955... un dynamisme phénoménal !



Le Théâtre a finalement dû fermer en 1990 et le projet de rénovation met du temps à se concrétiser.

Enfin, en 2008, les deux communes de Royat, Chamalières et le Groupe PARTOUCHE ont décidé de reprendre ce dossier.

Le Groupe PARTOUCHE a financé l'intégralité des travaux du Théâtre du Casino, c'est-à-dire près de 2 millions d'€.

La somme de 12 226,85€ perçue par le biais de la Fondation du Patrimoine a été réinvestie dans cette rénovation.



Royat dispose maintenant d'une superbe salle de spectacles, à taille humaine, pour tous les publics.

Suite à l'inauguration, le Théâtre a fait le plein avec la comédie "Le Clan des Célibataires".



Bien entendu, d'autres spectacles sont prévus. Parmi ceux-ci, on peut déjà annoncer le Festival d'Art Lyrique, Volcadiva, du 1^{er} au 8 juillet, la Fête du Livre le 7 octobre, et encore beaucoup d'autres animations culturelles de qualité... ceci pour le plus grand plaisir des habitants de Royat, Chamalières et des alentours.



La Ville de Royat remercie toute l'équipe du groupe PARTOUCHE, notamment Philippe DESSENON, Directeur du Casino de Royat, qui s'est investie dans la bonne marche des travaux.

Casino de Royat : 04 73 29 51 51



TRAVAUX **Travaux**

Depuis le début de l'année, **des travaux de voirie** ont été menés dans différents lieux de Royat.

CASINO
Le **parking** a été refait, et des **bordures** mises en place.



CHARADE La création d'un **nouveau parking** de 20 places permet de limiter le stationnement désorganisé.



Charade pendant les travaux Charade après les travaux

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE



La cour de l'école élémentaire a été refaite pendant les vacances de Printemps : travaux de **décapage des enrobés, pose de grilles pluviales, réglage du fond de forme et pose d'enrobés.**



TRAVAUX BRANCHEMENT GAZ

Courant mai, des travaux commandés par **GRDF (Gaz de France)** ont eu lieu dans différentes rues de Royat, afin de remplacer certains **branchements** dont la matière fonte grise, nocive, a été modifiée pour de la fonte ductile.

BRANCHEMENTS PLOMB

Les travaux réalisés depuis l'année dernière pour le remplacement des **branchements plomb** de la Ville se sont poursuivis cette année et seront bientôt terminés : **212 branchements** sont actuellement remplacés sur un objectif de 250. Ces remplacements de **branchements** sont financés par la Commune.

ENVIRONNEMENT

Royat en fleurs

Le service Espaces verts s'efforce également de **fleurir la Ville** afin de la rendre attrayante et agréable pour ses habitants et visiteurs.



Fleurissement dans le Parc thermal



Fleurissement des lieux publics



Les membres de la Commission environnement de la municipalité et de l'association Jardins en Herbes.

Le jardin botanique à Royat renaît par la volonté des membres de l'**association Jardin en Herbes**, du Maire de Royat Marcel ALEDO, et grâce à la collaboration précieuse de l'ONF. À cet égard une convention a été signée entre ces partenaires, à laquelle sont associées les associations de chasse et de pêche de Royat. Le projet s'inscrit dans une **dimension humaine** visant à **favoriser la rencontre entre l'individu et la nature**. C'est l'occasion de faire germer une symbiose entre ces deux acteurs indissociables de l'environnement. Le site propose de faire découvrir ou redécouvrir la nature dans sa diversité et dans son habileté à s'adapter au milieu naturel. Il a vocation à être partagé avec le public à l'occasion de vi-

Mise en lumière du viaduc SNCF

Initiées et financées entièrement par la Ville de Chamalières, les illuminations du viaduc ont été inaugurées en avril dernier par Louis GISCARD D'ESTAING, Maire de Chamalières, Marcel ALEDO, Maire de Royat, Alain BRESSON et Jean PONSONNAILLES, Conseillers généraux, et de nombreuses autres personnalités et élus.

Le viaduc, situé sur la Commune de Chamalières, s'habille de lumières colorées chaque soir à la tombée de la nuit. La Ville de Royat profite bien entendu avec plaisir de ce nouvel équipement qui embellit le quartier thermal et l'entrée de la station thermique.



Inauguration des lumières du Viaduc en avril dernier.

Le jardin botanique de Royat à Charade

Les élus de la **commission environnement** se sont déplacés à Charade pour voir le **jardin botanique** de Royat, guidés par Jean Marc FOURVEL Président de l'association Jardin en Herbe et par Jean-Pierre LUNOT, Adjoint de la municipalité chargé de l'environnement.

sites guidées, de stages d'initiation au jardinage ou d'actions pédagogiques avec les enfants... Enfin, le développement du site ne peut progresser que grâce à l'engagement de ses partenaires et la détermination de ses volontaires et de ses futurs bénévoles. Nous vous invitons à nous rejoindre :

- en consultant le site Internet de l'association : **www.jardins-en-herbes.org**
- en nous contactant par téléphone : **Tél. : 06 83 34 21 57 ou 06 86 80 51 58**
- **Domicile : 09 71 25 16 45 le soir**
- par courriel : **admin@jardins-en-herbes.org**



Remise du Ruban de soutien aux militaires en opérations extérieures à Michel AUBAGNAC, correspondant Défense de la Mairie de Royat.

Convention de jumelage Ville de Royat avec la 5^{ème} compagnie du 92^{ème} Régiment d'Infanterie

Vendredi 13 avril 2012, une convention de jumelage a été signée entre la Ville de Royat et la cinquième compagnie du 92^{ème} Régiment d'Infanterie de Clermont Ferrand.



La convention de jumelage a pour objectif de **favoriser les actions de partenariat** entre la cinquième compagnie du 92^{ème} Régiment d'Infanterie et la Commune de Royat.



Signature de la convention par Marcel ALEDO, Maire de Royat, et le L-Colonel ARMINJON, Commandant en second du 92^{ème} Régiment d'Infanterie, représentant le Colonel Gilles HABEREY.

ACPG CATM ROYAT

Pour la section A.C.P.G - C.A.T.M de Royat, 2012 est une grande année. Elle marque le 50^{ème} anniversaire de la fin de la guerre d'Algérie. L'association sera présente au forum des associations.



Dans le but de transmettre le devoir de mémoire et de soutien aux jeunes générations, un jeune porte-drapeau de 14 ans participe désormais aux cérémonies officielles : 8 mai, 11 novembre, 5 décembre, afin de rendre hommage à tous ces héros morts pour la France.



Le 8 mai dernier, après la cérémonie officielle, un banquet avec après-midi dansant s'est déroulé à la salle polyvalente.

Liliane Gominard Présidente des A.C.P.G-C.A.T.M
04 73 35 98 57

Voyage au Pays de Galles et à Albertillery



L'organisation et le programme du voyage projeté du 27 au 30 septembre 2012 dépendront du nombre de participants. Les dates resteront impératives.

La participation financière de chacun serait pour 4 jours et 3 nuits en chambre double de 450 € par personne. Le Comité de Jumelage participera aux frais en versant une subvention à hauteur de 100 à 150 € qui sera fonction du nombre d'inscrits.



Pays de Galles



Organisation du voyage :
M. Michel AUBAGNAC
Tél. : 06 08 57 19 10
Mail : aubagnac.michel@orange.fr

À VENIR

- Le Comité de jumelage participera, comme c'est la coutume, au **FORUM des ASSOCIATIONS, le samedi 8 septembre.**
- Le Samedi 20 Octobre, le Comité organisera la 4^{ème} Fête des Vendanges et de l'Alambic avec Brocante et Vide-Greniers. Cette journée a rencontré un vif succès l'année dernière, par la qualité des exposants et de ses animations.
Organisation de l'Alambic : M^{me} P. DELFOUR 06 71 96 40 17 pascaledelfour@orange.fr
Organisation du vide grenier : M^{me} P. AVRIL 06 03 62 53 69 • avril.p@wanadoo.fr



Pharmacie Clavel-Fradin

2 rue Nationale
Tél. : 04 73 35 83 41 • Fax : 04 73 29 91 65

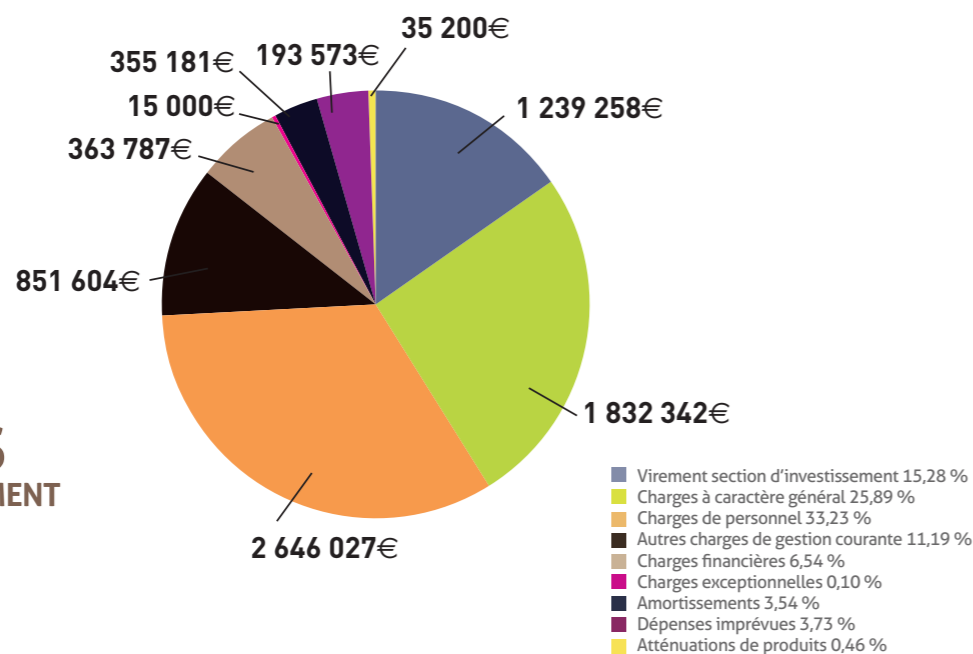
Équilibre budgétaire positif retrouvé et confirmé : la maîtrise des dépenses porte ses fruits

Le budget général primitif de la commune a été adopté à la majorité par le Conseil Municipal lors de sa séance du 28 Mars dernier. Il s'équilibre à **7 531 972,47€** en Fonctionnement, en progression de **2,7 %** et à **3 386 122,24€** en Investissement.

Toujours dans une optique de gestion rigoureuse et de recherche systématique d'économies, nous continuons à vous proposer des services variés de qualité : Petite enfance, Écoles, Restaurant scolaire, Accueil de loisirs, Aide aux associations, Centre Communal d'Action Sociale...

L'excédent bénéficiaire de 2011 permettra de financer les travaux en ayant le moins possible recours à l'emprunt.

CHARGES DE FONCTIONNEMENT



CHARGES À CARACTÈRE GÉNÉRAL

Nous continuons à bénéficier des **économies initiées depuis 2008** et avons baissé ce poste de charge de **4 %**. De plus, la renégociation du contrat d'entretien de la filière de traitement de l'eau des grottes rouges permet d'entrevoir des améliorations du système.

CHARGES DE PERSONNEL

Après la réorganisation des différents services dont les frais de personnel ont été réintégrés dans le budget général, il est proposé une **augmentation de 2 %** incluant le Glissement Vieillesse Technicité. Il est à noter que les dépenses de personnel correspondent seulement à environ **35 %** des dépenses de fonctionnement, ce qui est extrêmement faible pour une commune thermale de notre taille.

CHARGES DE GESTION COURANTES

L'ensemble des subventions et participations est proposé en augmen-

tation pour tenir compte des besoins du CCAS (+60 000€), du Service Petite Enfance (+ 9 000€) et ceux de la caisse des écoles (+3 000€). **Les aides aux Associations sont maintenues voire augmentées** afin de continuer à favoriser le dynamisme de notre tissu associatif.

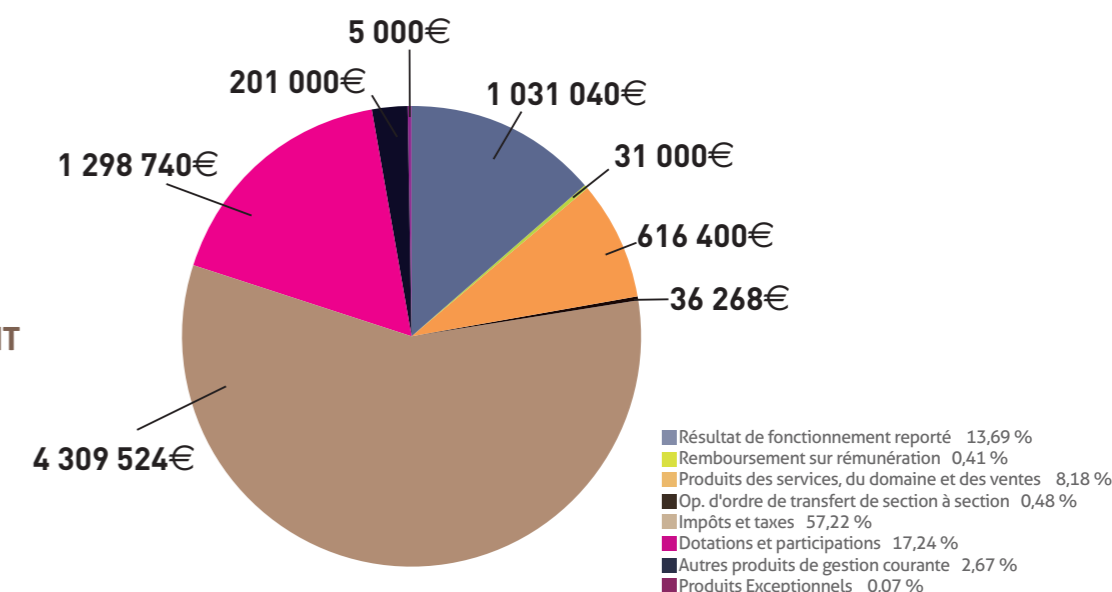
CHARGES FINANCIÈRES

L'évolution de la dette permet à la commune d'économiser **100 000€** d'intérêts sur 2012. La commune a enfin, depuis fin 2011, une réelle trésorerie positive pérenne. Pour mémoire, en 2008, les lignes de trésorerie représentaient 7 Millions d'euros et les frais financiers 2009 dépassaient le double de 2012.

DÉPENSES IMPRÉVUES

Ce poste permet depuis le budget 2009 de faire face à des charges exceptionnelles comme par exemple, le solde de la liquidation Jeanne d'Arc.

PRODUITS DE FONCTIONNEMENT



DOTATIONS ET PARTICIPATIONS

Les dotations de l'État devraient être **stables** pour 2012. Elles font l'objet d'un encadrement dans une enveloppe normée qui n'évoluera que de **0,2 %** pour les 3 années à venir.

CONTRIBUTIONS DIRECTES

La pause fiscale se poursuit au niveau de la commune. Les taux des différentes taxes restent identiques à 2009. Cela représente **2,8 millions d'euros**. La compensation et les attributions de Clermont Communauté restent identiques depuis 2009 : **481 000 €**. Les prélèvements sur les jeux du casino sont proposés, à nouveau,

à la baisse pour la quatrième année consécutive. Nous prévoyons une recette de **760 000 €**. Ceci est à comparer avec les produits 2007 de plus de **1 100 000 €**.

AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE

Ce sont essentiellement les revenus des locations des immeubles.

PRODUITS ET SERVICES

Recettes des concessions, stationnement, restaurant scolaire, ALSH, recettes identiques à celle de 2011.

La bonne gestion du budget de fonctionnement de la commune permet de transférer un excédent de **1 239 258€** au budget d'investissement, soit un virement en **hausse de 10 %** par rapport à 2011.

CAPACITÉ D'AUTOFINANCEMENT NET RETROUVÉE DEPUIS 2 ANS.

Le rétablissement de notre capacité d'autofinancement a permis de couvrir le remboursement du capital des emprunts et de ne pas recourir à l'emprunt l'année dernière en 2011. Pour 2012 nous gardons le même objectif de gestion maîtrisée des emprunts. Le programme d'investissements reprend souvent les mêmes thèmes :

- **Renouvellement de matériel afin de ne pas faire face à un entretien trop onéreux, dont une nouvelle balayeuse ;**
- **Entretien des voiries : l'hiver a été dévastateur pour les chaussées.**
- **Entretien des bâtiments : Breuil, Écoles, Crèches, Casino, OTSI, améliorations des accès aux personnes à mobilité réduite, consolidation de falaises ;**
- **Frais d'étude : PLU, AVAP.....**

Le Budget Général Primitif 2012 est un budget raisonnable, fruit de la consolidation des finances de la commune entreprise depuis 4 ans. Il permet, en dépenses maîtrisées d'envisager le redémarrage de travaux de grosses réparations absolument nécessaires et de mener les études des projets 2013 et au-delà. Il confirme également les efforts de gestion réalisés.

AUCUNE AUGMENTATION DES TAUX DES TAXES DES IMPOTS LOCAUX EN 2012.

Les contributions directes locales 2012

STABILITÉ DES TAUX COMMUNAUX

Les impôts locaux représentent l'implication financière directe de tous les Royatèdes. Cette ressource représente environ **37 % des recettes de fonctionnement** du budget primitif 2012 de la commune et se répartit entre **56 % sur le foncier** et **44 % sur la taxe d'habitation**. Avec la suppression de la Taxe Professionnelle, depuis 2011, la répartition des collectivités touchant une part des impôts locaux a changé :

- **Taxes foncières** : la Région a disparu au profit de la communauté d'agglomération
- **Taxes d'habitation** : le Département a disparu au profit de la Communauté d'agglomération.

Taxe d'habitation : **15,85 %**
 Taxe sur le Foncier Bâti : **24,09 %**
 Taxe sur le Foncier Non Bâti : **107,64 %**

TAUX COMMUNAUX DES IMPÔTS LOCAUX

VILLES	HABITATION 2012	FONCIER BÂTI 2012	VILLES	HABITATION 2012	FONCIER BÂTI 2012
ORCINES	8,09 =	11,44 =	LEMPDES	15,13 =	14,71 =
DURTOL	8,93 ↗	13,51 ↗	ROYAT	15,85 =	24,09 =
AUBIÈRE	10,90 =	16,92 =	BLANZAT	16,18 ↗	20,47 ↗
PÉRIGNAT-LES-SARLIÈVES	11,44 =	17,55 =	PONT-DU-CHÂTEAU	16,73 ↗	16,42 ↗
CHAMALIÈRES	11,96 =	21,43 =	NOHANT	16,59 =	23,02 =
SAINT-GENÈS	12,41 ↗	16,01 ↗	CEYRAT	16,81 =	21,28 =
BEAUMONT	12,39 ↗	20,13 ↗	CÉBAZAT	16,84 =	15,63 =
ROMAGNAT	13,10 ↗	17,75 ↗	CLERMONT-FERRAND	18,71 ↗	23,19 ↗
GERZAT	13,82 =	17,65 =	COURNON	20,67 =	22,95 =
CHATEAUGAY	13,94 =	15,00 =	LE CENDRE	22,45 =	24,81 =
AULNAT	14,48 =	15,76 =			

Eau potable et assainissement : Royat gère avec rigueur

Pour Royat, le coût du m³ d'eau potable, assainissement compris, se situe à **2,70€**.

44 % pour la distribution de l'eau, abonnement compris
35 % pour l'assainissement, soit 0,95€/m³

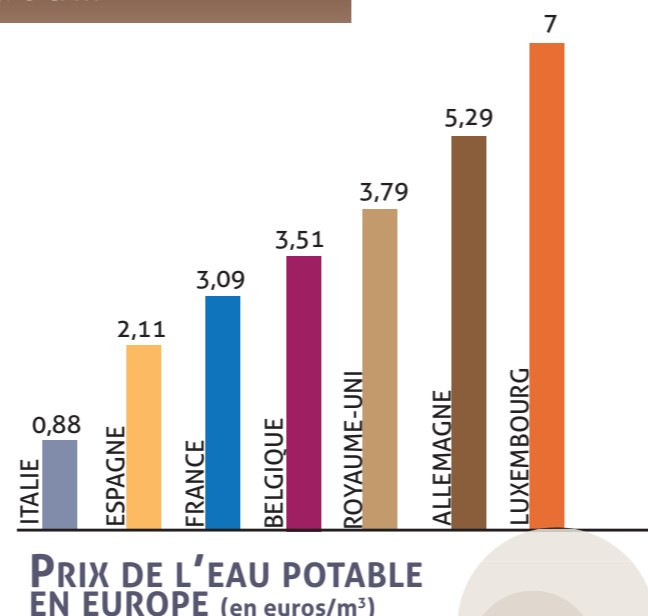
Les budgets de l'eau et de l'assainissement sont deux **budgets en légère augmentation** compte tenu des réglementations européennes et de l'entretien des réseaux.

Pour 2012, en raison de l'engagement pris pour la résorption des branchements plomb, une augmentation de **0,01€/m³** a été indispensable.

En matière d'assainissement, la directive Cadre Européenne sur l'eau a permis d'examiner la nature et l'ampleur des travaux que l'agglomération, Royat compris, doit envisager de réaliser entre 2011 et 2021 pour respecter cette directive.

Le montant des travaux est estimé à **100 Millions d'euros**. Cela représente une charge pour Royat de **0,19€ /m³** sur 10 ans soit **0,02€ par an** depuis 2011.

Par ailleurs, Clermont Communauté nous a informé de l'augmentation de **10 %** de la redevance Assainissement pour 2012 passant de **105 à 120 000€**. Cela représente pour notre commune **0,05€ /m³** pour 2012.



25 villes thermales dont Royat choisissent leur stratégie européenne à Bath (Royaume-Uni)



L'Association Européenne des Villes Thermales Historiques (EHTTA)* a souhaité valoriser le patrimoine historique thermal en créant un itinéraire culturel européen qui a reçu la prestigieuse mention du Conseil de l'Europe en 2010.



Les membres de l'association EHTTA à Bath (Royaume-Uni).

Consciente de cette richesse et de cette identité commune, la ville de Royat a intégré ce réseau européen de villes d'eaux en juillet 2011 afin d'implanter une politique de développement touristique basée sur une stratégie de valorisation et de promotion culturelle à l'échelle européenne.

De plus, les membres de l'Association EHTTA, dont la ville de Royat, souhaitent présenter en octobre prochain un nouveau programme pluriannuel reliant toutes les villes. Il portera d'abord sur la communication en direction du grand public, par la création d'un festival commun réunissant dans sa communication toutes les manifestations.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASSOCIATION EHTTA

M^{me} Paulette AVRIL, Adjointe au Maire de Royat et trésorière de l'Association EHTTA a participé à l'Assemblée Générale d'EHTTA qui a eu lieu à Bath au Royaume-Uni les 21 et 22 mars derniers : de nombreuses décisions ont été adoptées pour mettre en place une communication commune performante.

L'une des idées phares de ce programme est la mise en place d'une série de "Cafés de l'Europe".

- * Belgique : Spa
- Croatie : Daruvar, Varazdinske Toplice
- France : Bagnoles de l'Orne, Bagnères-de-Luchon, Cauterets, Châtel-Guyon, Enghien-Les-Bains, Evian, ainsi que 5 stations thermales

- de la Route des Villes d'eaux du Massif central à savoir Châtel-Guyon, La Bourboule, Le Mont Dore, Royat-Chamalières, Vichy
- Allemagne : Baden Baden, Wiesbaden
- Italie : Acqui Terme, Fiuggi, Bagni di Lucca, Montecatini Terme, Salsomaggiore Terme
- République tchèque : la région de Karlovy Vary
- Roumanie : Techirghiol
- Espagne : Ourense
- Angleterre : Bath
- Hongrie : Budapest



Résidence Retraite Médicalisée au cœur de la ville de Royat. Accès au parc. Terrasse panoramique. Accueil de personnes de plus de 60 ans, valides, semi-valides ou dépendantes. Chambres individuelles.

Une équipe pluridisciplinaire est à votre service : médecin coordonnateur, infirmières, aides-soignantes, aides médico-psychologiques, auxiliaires de vie, psychologue, psychomotricienne/ergothérapeute, animatrice, personnel administratif et technique, cuisiniers.

Unité de vie protégée pour malades Alzheimer ou apparentés. Séjours temporaires possibles.

10, avenue Anatole-France 63130 ROYAT (proche de la mairie)
 Tél. 04 73 29 54 00



Les Thermes de Royat

Les Thermes de Royat accueillent de nouveau les curistes depuis le 30 mars dernier et ce jusqu'au samedi 3 novembre 2012.

ACTIVITÉS SANTÉ

Les Thermes proposent durant toute la **saïson thermale 2012** une gamme très complète d'activités "SANTÉ". Elles sont accessibles et ouvertes à tous.

ATELIER NUTRITIONNEL SPÉCIFIQUE

Atelier d'information au sujet des liens entre alimentation et pathologie (artérite, fibromyalgie, arthrose...) et des conséquences sur la santé d'une alimentation déséquilibrée (cholestérol, diabète, obésité...).

Atelier réalisé par M^{me} Estelle LECAT-RUDEL Diététicienne D.E, le lundi de 14h30 à 16h00 - 5€

ATELIER RELAXATION/ SOPHROLOGIE

Atelier visant l'apaisement des ten-

sions corporelles en vue de retrouver un bien-être corporel et psychique.

Atelier réalisé par M^{me} Colette TEYSSIER Sophrologue, tous les mardis et jeudis de 15h à 16h (sauf fériés) - 5€

ATELIER DÉCONTRACTION MUSCULAIRE ET ARTICULAIRE AVEC DÉTENTE RESPIRATOIRE

Atelier visant une amélioration articulaire grâce à une gestuelle douce et adaptée aux capacités de chacun.

Atelier réalisé par M^{me} Colette TEYSSIER Sophrologue, tous les jeudis de 11h à 12h - 5€

EN BREF

Le programme des conférences de Santé en 2012.

Espace Animation (entrée située sous l'accès au Casino) - Parc Thermal - Royat. Accès gratuit.

Mercredi 20 Juin à 15h30 : M^{me} TEUMA Marie "L'ostéopathie"
Mercredi 4 Juillet à 15h30 : D^r BODY Jacques "Royat, au cœur de la micro circulation"

Mercredi 1^{er} Juillet à 15h30 : D^r PICARD Pascale "Le syndrome fibromyalgique : où en est-on" ?

Mercredi 22 Août à 15h30 : P^r SCHAFF GEORGES "La thérapie carbogazeuse de ROYAT : la médecine thermale la mieux fondée sur les preuves. Les dernières acquisitions Européennes"

Mercredi 5 septembre à 15h30 : D^r PICARD Maurice "Les conquêtes de ROYAT : artérite, Raynaud, arthroses, fibromyalgie"

Mercredi 17 Octobre à 15h30 : D^r ROUX Patrick "Je prends soin de moi en oubliant mon cholestérol"

SAMEDI 12 MAI 2012 : FORUM SANTE "FIBROMYALGIE".

La 2^{ème} édition du **Forum Santé "Fibromyalgie"** s'est déroulée le samedi 12 mai dernier. Durant toute la journée, les nombreux visiteurs ont pu assister aux ateliers d'informations organisés à cette occasion :

- **Sophrologie et Fibromyalgie**, animé par M^{me} Colette TEYSSIER, Sophrologue.
- **Alimentation et Fibromyalgie**, animé par M^{me} Estelle LECAT-RUDEL, Diététicienne DE.
- **Estime de soi et Fibromyalgie**, animé par M^{me} Christine CHAPDELAIN, Psychologue.
- **Ostéopathie et Fibromyalgie**, animé par M^{me} Marie TEUMA, Ostéopathe DO.

Cette manifestation a été organisée en collaboration avec l'Association des Fibromyalgiques d'Auvergne (AFAu) et a permis de diffuser une information très exhaustive sur la pathologie.

Enfin, une présentation du **programme AES-CLEPIOS Fibromyalgie** complétait l'information de cette journée : les visiteurs ont pu découvrir les locaux dans lesquels sont dispensés ces traitements spécifiques et rencontrer la plupart des intervenants de ce nouveau programme de soins.

ATELIER GYMNASTIQUE DOUCE

Atelier permettant de prendre conscience de sa capacité à pratiquer une activité physique simple grâce à des exercices de gymnastique douce et des conseils personnalisés.

Atelier réalisé par M^{me} Frédérique VITREY - Consultante en Activité Physique tous les vendredis de 15h à 16h (sauf fériés) - 5€

ATELIER D'ECHANGE (1)

Mieux connaître la pathologie fibromyalgique pour la dédramatiser. Séance d'échange où les participants s'expriment sur leur vécu concernant la fibromyalgie.

Atelier réalisé par M^{me} Christine CHAPDELAIN, le mercredi de 15h à 16h30 - 5€

CONSULTATION DIÉTÉTIQUE (2)

Bilan individuel complet des habitudes alimentaires et conseils personnalisés.

Consultation individuelle proposée par une Diététicienne, le lundi de 13h45 à 14h30 aux Thermes.

Contact : Thermes de Royat
Tél. : 04 73 29 51 51



RITUELS D'EXCEPTION AUTOUR DU SAUNA ET DU HAMMAM

Avis aux amateurs de bien-être, il est désormais possible de profiter de modelages et de gommages dans le cadre d'une visite aux Bains, saunas, et hammams !

Adaptées à l'envie, à la disponibilité et au budget de chacun, ces nouvelles activités se déroulent dans le cadre des **"rituels humides"**, des programmes inspirés de l'Orient et de la Scandinavie pour optimiser les bienfaits d'une séance de sauna ou de hammam. Celles et ceux souhaitant faire peau neuve opteront ainsi pour le **Gommage de Saison SanHoa** (35€, 4h) associant l'accès aux Bains, une séance de hammam, un gommage et une dégustation de thé à la menthe. Quant aux adeptes de l'évasion, nul doute que l'**Essence Orientale** (99€, 4h), qui inclut en sus un enveloppement et un massage oriental, les fera voyager loin, très loin de l'Auvergne !

NOUVELLE FORMULE "BAINS + HYDROJET"

Vous ne disposez pas du temps suffisant pour profiter pleinement d'un rituel humide ? N'hésitez pas à tester l'**Hydrojet**, un nouvel équipement qui associe la chaleur et la force de l'eau pour un massage adapté à votre morphologie, selon un programme adapté à votre envie du moment : anti-stress, énergisant... La séance débute par scanner le corps avant de projeter des jets d'eau chaude sous la surface de couchage en caoutchouc naturel et ainsi masser le corps de la tête aux pieds. "Cette technologie de massage Hydrojet complète parfaitement une séance dans les Bains car il s'agit là d'une prestation individuelle

Vague de Nouveautés "Bien-être" à Royatonic

Lieu de détente par excellence, le centre thermoludique Royatonic renouvelle la manière de vivre l'expérience des Bains ! Outre les soins du spa SanHoa et l'entrée à Royatonic permettant d'évoluer librement à travers les bains, saunas et hammams, les adeptes du bien-être en univers aquatique disposent désormais d'une offre intermédiaire permettant de profiter de soins sans quitter la zone des bassins !

qui s'effectue en peignoir et maillot de bain", explique Gilles De FREMICOURT, directeur de Royatonic. Mis en service depuis le 19 mars, l'Hydrojet est proposé dans le cadre d'une formule de 30€ associant 2h10 de bains et 20 min d'hydrojet.

AQUARELAXATION EN DUO À LA MI-JOURNÉE

Pour toutes celles et ceux souhaitant partager une activité de détente au sein des Bains, des séances d'**Aquarelaxation en Duo** sont quant à elles accessibles du lundi au vendredi à 11h00 et à 14h00 (hors mercredi) au tarif de 10€ la séance de 30 minutes ou 20€ avec accès libre de 2h aux Bains. "Nous avons volontairement choisi ces créneaux pour que les participants se retrouvent dans une ambiance calme et reposante" explique Gilles De FREMICOURT. Après de telles séances, nul doute que les transats chauffés de la salle de repos seront les bienvenus.

CIRCUITS THÉMATIQUES : POUR PROFITER DE ROYATONIC SELON SON ENVIE...

Enfin, le Printemps 2012 est décidément riche de nouveautés pour le centre thermoludique Royatonic puisque **six circuits thématiques**, respectivement intitulés **mal de dos, mieux-être,**

femmes enceintes, séniors, sportifs ou encore **problèmes circulatoires**, viennent de faire leur apparition. Élaborés en collaboration avec la société Amphorm Consulting et les Maîtres-Nageurs Sauveteurs de Royatonic, ces circuits de bien-être (40 min environ) indiquent à l'utilisateur quels sont les équipements les plus adaptés à son cas, ainsi que l'ordre et la durée de chaque "étape" puis les temps de repos éventuellement nécessaires. Totalement gratuits, ces circuits sont disponibles sous forme de fiches plastifiées auprès des Maîtres Nageurs Sauveteurs, qui sont à la disposition des baigneurs pour des conseils quant à la réalisation des parcours ou leur association avec d'autres activités telles que l'aquarelaxation ou encore l'Hydrojet !

Renseignements
Tél. : 04 73 29 58 90
www.royatonic.com



2^{ÈME} ÉDITION DE LA FÊTE DE L'ÉTÉ

Pour permettre à toutes et à tous de profiter des Bains dans une ambiance festive au rythme de la Salsa et d'autres musiques toniques, Royatonic réédite la Fête de l'Été le 25 juin de 10h à 20h.

Au programme de la soirée : séances collectives d'aquamusique sur des musiques festives et variées et accès libre aux bains de 20h à 22h, au tarif unique de 10€ par personne.

(1) Ces ateliers sont proposés en moyenne une fois par mois. Renseignez-vous sur les dates.

(2) Ces consultations s'effectuent uniquement sur rendez-vous.

La ville de Royat agit

La Rénovation d'un bureau, en Mairie, par l'équipe d'INSERFAC (chantier d'insertion de Royat) en février 2012, a permis de rassembler dans un même lieu toutes les permanences sociales déjà présentes sur la Commune, soit :

LA MISSION LOCALE :

informe, oriente et accompagne les jeunes dans leurs démarches d'insertion professionnelle. Permanences les lundis de 9h à 12h en Mairie. Contact : M^{me} Coralie ALVES au 04 73 42 17 57

LE RELAIS ASSISTANTES MATERNELLES

Permanences le vendredi de 14h à 16h30. Contact : M^{me} Chantal PEYCHERAUD au 06 74 08 70 96

DEMANDEURS D'EMPLOI : Le Centre Communal d'Action Sociale participe financièrement à la prise en charge des cartes T2C afin de faciliter les démarches de recherche d'emploi. Sont concernées les personnes inscrites à Pôle Emploi. Se renseigner auprès du secrétariat du CCAS.

LE CONCILIATEUR DE JUSTICE

pour tous conflits individuels entre particuliers ou avec entreprises et artisans. Monsieur Michel PINET tient une permanence dans ce bureau, tous les premiers mardis du mois et sur RV les 3^{èmes} mardis du mois. Contact : M. Michel PINET au 06 89 22 33 31.

LA CIRCONSCRIPTION D'ACTION MÉDICO-SOCIALE

une équipe de travailleurs sociaux à votre écoute. Contact : Secrétariat : 04 73 19 80 30



Les bénévoles de l'ALMA 63 avec le personnel du CCAS en contact avec les personnes âgées

ACTION À DESTINATION DES SENIORS

Alma 63 (Allô Maltraitance)

ALMA 63 est une association à l'écoute de la **maltraitance des adultes vulnérables âgés et /ou en situation de handicap.**

Le 7 février dernier, deux bénévoles de cette association sont intervenus auprès de l'ensemble du personnel du service **Maintien à Domicile** du CCAS de la Ville de Royat, afin de les sensibiliser aux différentes formes de maltraitance et aux facteurs de risques.

Le Lieu Info Sénior de la Ville de Royat animé par le personnel du CCAS, met à votre disposition toutes informations concernant ce dispositif.

Allô Maltraitance Personnes âgées et/ou handicapées :
Tél. : 04 73 24 38 05

Les Ateliers Equilibre : inscriptions 2012 !

Les Ateliers Equilibre redémarrent pour une **deuxième saison** à compter du 07/09/2012 (groupe de 12 personnes).

Ils se dérouleront en Mairie, les vendredis de 11h à 12h à raison de 12 séances. Ces ateliers **gratuits** s'adressent aux personnes de plus de 55 ans et apportent un soutien dans le cadre de la Prévention des chutes.

Pour vous inscrire merci de nous contacter au :
04 73 29 50 83



Les ateliers équilibre reprennent en septembre !

LES BALADINS

L'association "Les baladins de Royat" propose aux habitants de rompre la solitude dans des activités conviviales et festives : musique, bal musette, sorties promenades, sans oublier quelques dates du calendrier fêtées dans la bonne humeur. Les participants seront accueillis tous les mercredis, salle polyvalente, 8, avenue Pasteur, de 15h à 18h30 : il y aura toujours une personne à l'entrée pour vous recevoir. À bientôt !

Les Ateliers bénévoles s'activent pour le CCAS et pour l'association "Courir à Royat"

Depuis plus de trente ans, les **Ateliers bénévoles de Royat** (association loi 1901) créent des objets (layette, doudous, "clowns", sacs, essuie-mains en tissu peint ou brodés au point-de-croix, cadres et boîtes en bois peint,...) qu'ils vendent lors de deux marchés annuels (mai et novembre) au profit du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS). Ces deux marchés sont complétés par un salon de thé et une brocante (bibelots, livres, vêtements divers).



Marcel ALEDO et son équipe avec les membres des Ateliers bénévoles lors de la remise de chèque au CCAS.

C'est le 30 mars 2012 que le **chèque de 5000 euros**, fruit du travail des Ateliers en 2011, a été remis par M^{me} Magaud, Présidente, à M. Aledo, Maire de Royat, en présence de M. Ponsonnaille, Conseiller Général, et de nombreux membres du Conseil Municipal.

NB : L'affectation des sommes versées au CCAS reste de la seule responsabilité de ce dernier.

LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Vous pouvez nous aider de diverses façons. Pour notre brocante, vous pouvez déposer au Foyer des Anciens, de préférence le vendredi durant nos heures de permanence, tous les objets en bon état dont vous n'avez plus l'usage : vaisselle, bibelots, livres, mercerie (surtout galons) et vêtements (propres et en bon état).

Permanence : le vendredi, entre 14 h et 17h30, au 1^{er} étage du Foyer des Anciens, Place Cohendy, près de l'église St Léger.

Vous pouvez aussi devenir bénévole vous-même pour renforcer la palette de nos compétences.

Faites-vous plaisir tout en aidant nos concitoyens !

Contact Anne-Marie MAGAUD
Tél : 04 73 35 71 29



D'autre part, les Ateliers ont été heureux de fournir des lots à l'association "Courir à Royat", présidée par Yves Plantard. Cette collaboration se poursuivra pour la 10^{ème} édition de la Foulée des 3 Fontaines, qui aura lieu le 26 août 2012.

Prochaine date à noter en 2012 :
La vente de beaux vêtements d'occasion aura lieu le samedi 15 septembre (10h-12h et 14h-18h) au Foyer des Anciens.



M. Jean-Pierre DUPONT, Président de la Fondation Jacques CHIRAC, M^{me} Pascale XELOT, Présidente d'autisme action, M. Louis GISCARD D'ESTAING, Député du Puy de Dôme et Maire de Chamalières, M. Marcel ALEDO, Maire de Royat, M^{me} Mireille LACOMBE, Vice-Présidente du Conseil Général, M. Jean PONSONNAILLE, Conseiller général du canton de Royat, Claude PRACROS et Jean-Pierre LUNOT, Adjoints.

Par cette passation de pouvoir, l'association Autisme Action, située à "La Maison du Parc", avenue Anatole France à Royat, rejoint une fondation prestigieuse et fait partie d'un réseau qui l'aidera dans toutes ses démarches et actions. Ce centre d'accueil temporaire pour adultes autistes, bénéficie à Royat d'un

emplacement idéal à proximité des moyens de transport, des services et commerces situés tous proches. La fondation a été créée en 1967 par Jacques Chirac en Haute-Corrèze : des Centres d'Accueil voient le jour et les enfants, notamment handicapés, ont des lieux qui leur sont adaptés.

Depuis, ces centres se sont largement développés et comprennent :

- des Instituts médico-éducatifs,
- des Etablissements et Services d'aides par le travail,
- des entreprises adaptées,
- des maisons d'accueil spécialisées,
- des résidences pour personnes handicapées.

Autisme Action/ Fondation Jacques Chirac

En mars dernier, la Mairie de Royat a accueilli la **cérémonie de passation de pouvoir** entre l'association Autisme Action et la Fondation Jacques Chirac (passation effective au 1^{er} janvier 2012).



ORPEA

La résidence médicalisée **ORPEA** est actuellement en cours de rénovation, notre objectif est toujours le même, à savoir améliorer la prise en charge, le confort et la sécurité des personnes âgées que nous accueillons.

Les derniers mois ont été **riches en évènements**, en particulier avec la célébration des cent ans de M^{me} CEBEILLAC, ancienne résistante, la mise en place d'un atelier informatique, la poursuite de l'atelier percussions, un concert de piano sous la direction de M. et M^{me} BESNARD, un partenariat qui s'amorce avec l'école primaire et la crèche "les petits lutins" et qui se confirme avec le RAM.

Pour Pâques, de nombreux enfants déguisés sont venus passer la matinée avec nous : outre leurs superbes costumes, ils nous ont ravi avec leurs chants et comptines, ils étaient dirigés par Bénédicte MARTY, intervenante musicale.



Dans le cadre du printemps des générations nous avons organisé une **conférence** animée par M. André BAILLY, collaborateur technique de Nicolas VANNIER sur le film "LOUP" afin de **collecter des fonds** pour qu'un jeune berger Even GRISHA puisse subir une greffe du visage.



Février 2012, les 100 ans de M^{me} CEBEILLAC.

Le service Maintien à Domicile

Un personnel qualifié à l'écoute de vos besoins :

- Service d'aide à domicile
- Téléalarme
- Repas à domicile
- SISAD
- Accompagnement Social
- Ticket bus
- Pédicure
- Plan canicule

Une analyse gratuite et personnalisée de vos besoins vous est proposée.

Pour cela, prendre rendez-vous auprès du secrétariat du CCAS :
04 73 29 50 83



Les aides à domicile, une partie du CCAS avec M^{me} Cécile Debord, Directrice, et M^{me} Annie Letertre, Secrétaire.

Les Petits Lutins

L'association "Les Petits Lutins", qui rassemble la crèche et le multi-accueil de Royat poursuit ses multiples activités en faveur des petits de 3 mois à 4 ans qui y sont gardés.

Spectacle de fin d'année : En fin d'année, les enfants ont applaudi les acteurs de la compagnie SAPERLIPOPETTE ET COMPAGNIE qui sont venus présenter leur spectacle "Papotin et Mélodine". Clowns, accordéon, danseuse, bulles de savon, un mélange magique pour le plaisir des enfants...



Spectacle fin d'année.



Activités éveil musical avec le RAM.

Atelier éveil musical : Grâce au Relais Assistantes Maternelles de Royat, les enfants de l'association ont bénéficié d'ateliers d'éveil musical qui, pour certains, se sont déroulés en plein air !

En mai/juin :

Pompiers : Les enfants ont rencontré les pompiers de Royat-Chamalières. Découverte des camions et maniement de la lance à incendie ont réjoui nos petits !

Ludothèque : Delphine, éducatrice de jeunes enfants de la Ludothèque St Jacques, vient chaque mois animer un petit atelier pour faire découvrir aux enfants et aux professionnels de nouveaux jeux de société.



Soirée débat parents : Pour la première fois, l'association "Les Petits Lutins" a organisé fin mai une soirée conférence-débat, sur le thème des règles, des limites et des interdits. Cette soirée était animée par Véronique STARQUE, psychologue et formatrice à l'association PICKLER-

LOCZY. Les parents ont pu échanger et avoir réponse à leurs nombreuses questions à ce sujet...

Et pour les mois à venir

Gym câline : en collaboration avec David, éducateur sportif diplômé, l'association va proposer, à partir de septembre, des séances de gym câline. Les samedis matins, les enfants, accompagnés de leurs parents, feront ensemble des parcours de motricité. L'objectif de ces moments étant le partage de temps entre enfants et parents, et que les enfants développent leur confiance en eux sous le regard et l'accompagnement de l'adulte.

Activité psychomotricité : à partir de septembre, Pierre, diplômé d'État en EPS, viendra proposer un projet de développement de l'enfant par l'activité motrice. Il a pour but de permettre aux enfants de gagner en autonomie lorsqu'ils jouent, se déplacent, rencontrent une difficulté...

Maison de retraite : Depuis quelques mois, des échanges entre enfants et personnes âgées de la maison de retraite ORPEA sont organisés. Ces temps s'orientent autour de jeux de société, de chansons, de dessins et de discussions.



Pour ce mois de juin, une **passerelle avec l'école maternelle** est mise en place : comme chaque année, les enfants qui seront scolarisés sur la commune vont préparer leur rentrée en participant à des journées passerelles au cours desquelles ils pourront découvrir l'école, les classes et les enseignants.

Sortie à la ferme de Montpeyroux : Le 6 juin, enfants, parents et professionnels ont découvert la ferme de Montpeyroux. Un temps fort, attendu et apprécié de tous.



À la découverte des animaux, ferme de Montpeyroux.

Contact :
Crèche : 04 73 29 91 61
Multi-accueil : 04 73 35 45 57

Relais assistant(e)s maternel(le)s / parents / enfants de Royat, Orcines et Durtol



SIGNATURE DE LA CONVENTION ENTRE LA COMMUNE DE DURTOL ET LES CCAS D'ORCINES ET DE ROYAT POUR LE RELAIS ASSISTANTES MATERNELLES EN PRÉSENCE DE LA CAF DU PUY-DE-DÔME

Suite à la demande de la Commune de Durtol d'intégrer le Relais Assistantes Maternelles de Royat-Orcines, la signature officielle du rapprochement de Durtol avec les Communes de Royat et Orcines pour le fonctionnement du Relais Assistantes Maternelles

s'est déroulée le lundi 26 mars dernier en Mairie de Royat.

La CAF, qui soutient techniquement et financièrement le RAM afin d'harmoniser sur le territoire les actions mises en œuvre pour la petite enfance, était bien entendu présente lors de cette signature. Chacune des trois Communes assure les financements et investissements suivant un budget établi chaque année.

À ce jour, 43 assistantes maternelles exercent leur métier sur les trois communes. Elles accueillent actuellement 116 enfants.

La convention a été signée par le Président du CCAS et Maire de Royat, Marcel ALEDO, le Président du CCAS et Maire d'Orcines, Jean-Marc MORVAN, et le Maire de Durtol, Lucien VRAY.



Signature de la convention entre Marcel ALEDO, maire de Royat, Lucien VRAY, maire de Durtol et Jean-Marc MORVAN, maire d'Orcines, en présence de Madame Monique DURY conseillère technique de la CAF et de la responsable du RAM, Chantal PEYCHERAUD.



QU'EST-CE QUE LE RAM ?

Le Relais Assistantes Maternelles-Enfants-Parents de Royat-Orcines-Durtol est un service proposé aux familles ayant opté pour un mode de garde individuel pour leur(s) enfant(s) (auxiliaire parental à leur domicile ou assistant maternel agréé).

Le RAM est un lieu d'information, de rencontres et d'échanges, ouvert aux familles, aux auxiliaires parentaux, aux futurs assistants maternels, à ceux déjà en fonction ainsi qu'aux assistants familiaux. Le RAM est un lieu de socialisation pour les enfants bénéficiant d'un mode d'accueil individuel. Ainsi la structure propose des temps collectifs ou ateliers d'éveil. Pour avoir la liste des assistantes maternelles des Communes de Royat, Orcines et Durtol, et connaître leurs disponibilités.

Renseignements La Maison de Mowgli

RAM de Royat - Orcines - Durtol • Place Claussat - 63130 Royat
Tél : 04 73 35 84 17

Permanences téléphoniques : (possibilité de rendez-vous)

- Mardi de 14h30 à 17h30 à la Maison de Mowgli : 04 73 35 84 17
- Mercredi de 8h 30 à 9 h30 à la Maison de Mowgli : 04 73 35 84 17
- Vendredi de 14 h 30 à 16 h 30 à la Mairie de Royat : 04 73 29 50 80
ou 06 74 08 70 96

Responsable :

Chantal PEYCHERAUD (éducatrice de jeunes enfants) : ram@royat.fr

LES ACTIVITÉS DU RAM



4 avril : Carnaval du RAM et ramassage des œufs

Petits et grands, costumés, se sont retrouvés à ORPEA pour une animation musicale avec les personnes âgées. Les enfants ont ensuite recherché les œufs pour les partager avec les personnes âgées. La fête s'est terminée par une bataille de confettis.

25 avril : rencontre autour du film "Les livres, c'est bon pour les bébés"

Troc des nounous

Les assistantes maternelles se rencontreront pour échanger leurs jeux sur le principe du système d'échange local (SEL), afin de varier les jeux proposés aux enfants. La date sera fixée ultérieurement.

Bibliothèque de l'école élémentaire

Soucieuse du bien-être des enfants scolarisés à Royat, la Municipalité a inauguré la bibliothèque rénovée de l'école élémentaire.

Monsieur BUYCHSSAERT, Inspecteur d'Académie présent à l'inauguration, s'est félicité de ce nouveau lieu à disposition des élèves.

La Ville a participé notamment en finançant pour partie l'achat de mobilier et en mettant le personnel technique nécessaire à l'aménagement.



Inauguration de la bibliothèque de l'école élémentaire par Marcel Aledo, maire de Royat, et les jeunes membres du Conseil municipal des enfants, en présence de Laurent GIRAULT, Directeur de l'école et de M. BUYCHSSAERT, Inspecteur de l'Éducation nationale.

La sécurité pour les enfants de Royat

En début d'année, la Municipalité a fait l'acquisition de gilets de sécurité pour les enfants de Royat fréquentant les écoles et l'Accueil de Loisirs ainsi que pour leurs accompagnateurs.

C'est à la demande de parents d'élèves lors d'un conseil d'école que la décision a été prise. Monsieur le Maire, Marcel ALEDO, et son équipe se sont déplacés à l'Accueil de Loisirs pour expliquer l'intérêt de cet équipement aux enfants.

Les enfants Royadères seront donc en sécurité dans le cadre des activités extra-scolaires organisées par l'école et l'accueil de loisirs.



À l'abordage de l'accueil de loisirs !

Le navire est à quai, l'équipage est fin prêt. Pirates et flibustiers en quête d'aventures peuvent donc préparer leur paquetage pour le séjour d'été de l'Accueil de Loisirs qui s'annonce riche en trésors :

activité nautique, course d'orientation et baignade au lac d'Aydat, kermesse avec la Maison des Jeux, visite accompagnée de Vulcania, animation au Jardin pour la Terre à Arlanc, journée au Parc Fenestre à La Bourboule, cinéma, Charade Aventure, baignades à la piscine de Chamalières, activité équestre, Anatolia parc, et bien sûr toutes les surprises préparées par l'équipe d'animation (Tour de France de Charade, grands jeux, Jeux Olympiques junior...).



Jeux de connaissance.



Renseignements et inscriptions en Mairie
Tél : 04 73 29 50 80

(Possibilité de visiter la structure sans engagement)

Les enfants au Volcan de Lemptégy.

MAISON DES JEUNES ET DE LA CULTURE

Programme d'été de la M.J.C

L'accueil de loisirs des vacances d'avril

• du 10 au 13 avril, 11 jeunes ont participé aux activités de l'accueil de loisirs. Ils poursuivent le chantier, ils ont commencé à repeindre l'entrée de la M.J.C. Les matins, ils ont préparé les repas du midi !



• du 16 au 20 avril, 17 jeunes ont participé au **stage Théâtre Vidéo** mis en place en partenariat avec l'Amicale Laïque de Chamalières.



Ils ont collectivement écrit leur pièce, inventé leur rôle, réalisé leurs décors et réfléchi aux interactions entre le théâtre et des effets spéciaux en vidéo. Ils ont présenté un spectacle de qualité devant une soixantaine de personnes.

Théâtre

Appel à bénévoles

Vous souhaitez vous investir ponctuellement sur des manifestations ou des réunions de réflexions, vous engager dans l'association, n'hésitez pas à contacter la M.J.C. : nous avons besoin de vous ! Vous pouvez aussi devenir adhérent en 2012 et vous présenter à l'assemblée générale de 2013 pour entrer dans le conseil d'administration.

Pour les ados (de 11 à 15 ans) vous pouvez aussi rentrer dans le conseil de Jeunes créé lors de l'assemblée générale de 2012.



Atelier Country, niveau débutant pour les adultes à la M.J.C

Pour le troisième trimestre, un atelier danse country a lieu dans les locaux de la M.J.C. les jeudis de 15h30 à 17h. N'hésitez pas à venir découvrir ce nouvel atelier !

Manifestations à venir

Vendredi 8 juin, au Gymnase du Breuil
Spectacle de fin d'année de la M.J.C.

Samedi 16 juin, au coin du curiste
Représentation théâtrale avec les Chérubins

Vendredi 29 juin, à la M.J.C
Barbecue avec les adhérents et partenaires de la M.J.C.

Samedi 30 juin, place Allard
Les jeunes tiendront un stand lors de la Pyromélie : Restauration et boissons. Les bénévoles permettront de diminuer le séjour dans le sud prévu du 16 au 20 juillet.

Du lundi 9 au 27 juillet : accueil de loisirs 11-15 ans
3 semaines d'activités dont 2 séjours : envies de fugues à Ver-taizon, un séjour dans le sud de la France (projet rider initié par un groupe de jeunes) et une semaine d'activités nautiques.

Contact MJC :
Tél : 04 73 35 98 42

Amicale laïque

L'année touche à sa fin pour l'amicale laïque et, avec elle, son lot de manifestations.



Après un **spectacle de magie** le vendredi 9 mars à la salle polyvalente, la tête du roi carnaval a fait son apparition dans les rues de Royat. Les enfants de l'école maternelle s'étaient chargés de sa confection sur le thème du "jardin". Le défilé était accompagné comme chaque année par la **banda de l'Harmonie de Royat**.



Enfin la **fête de fin d'année** très attendue par les enfants aura lieu le samedi 23 juin. Les enfants de l'école maternelle présentent leur spectacle le matin, suivi à 14h par celui des enfants de l'école élémentaire. Ensuite, tout le monde se retrouve dans la cour de l'école élémentaire à partir de 16h30 pour une **grande kermesse**.



De gauche à droite : Anne-Laure Broussard, présidente, Françoise Bedel, et Isabelle Joudy.

Pour plus de renseignements :
Anne-Laure BROUSSARD,
04 73 35 69 86
Françoise BEDEL
04 73 31 37 74
Isabelle JOUDY
09 77 57 2148

CHARCUTERIE Dunand
Traiteur - Rôtisserie
Plats cuisinés

- Toutes réceptions du particulier à l'entreprise
- Spécialités maison
- Portage de repas à domicile

25, rue Nationale - Royat - 04 73 35 81 84



Scientifiques en Herbe

Les activités des scientifiques en herbe se poursuivent, pour le plus grand bonheur des enfants.

En janvier, les ateliers se sont déroulés en Mairie de Royat.

En mars, forte de son succès, l'association a fait l'objet d'un reportage sur France 3 !



Pour tous renseignements :
Claudie Bally-Rives
et Pierrette Turreix
 Tél. : 06 75 87 36 47
scientifiquesenherbe@laposte.net

L'Atelier des scientifiques en herbe a eu lieu en Mairie de Royat en janvier.

ENVIRONNEMENT

Installation d'un composteur au restaurant scolaire de Royat

Les enfants du Conseil Municipal de Royat ont récemment inauguré un composteur au restaurant scolaire avec leurs camarades de l'école élémentaire.

Cette démarche s'inscrit dans la continuité des actions de développement durable déjà entreprises par le Conseil Municipal des Enfants : instauration du tri sélectif aux écoles, nettoyage de la Tiretaine...



Les enfants du Conseil Municipal, soutenus par les adultes, entendent ainsi sensibiliser leurs camarades et les former au respect de notre environnement.

"Composter ses déchets, c'est produire du fertilisant de qualité pour les sols tout en réduisant le transport et le traitement des déchets".

Ce composteur, fabriqué par les membres d'INSERFAC, le chantier d'insertion de Royat, est alimenté exclusivement par les déchets des travaux des espaces verts des services techniques de la Ville, par les déchets d'épluchage des légumes et fruits provenant du restaurant scolaire et des Petits Lutins (crèche et multi accueil).

L'inauguration de ce composteur a donc été faite par les enfants du Conseil Municipal et de l'école élémentaire de Royat. Étaient également présents des parents élus aux écoles, Monsieur Eric GARDARIN, responsable des espaces verts accompagnant Monsieur David FARTARIA, responsable du restaurant municipal. De nombreux élus étaient aussi présents aux côtés de Monsieur Marcel ALEDO, Maire.



Tennis de Royat

L'association Tennis poursuit ses activités, un tournoi interne a été organisé en janvier, une démonstration de beach-tennis en mars à Royat.

5 équipes sont engagées en championnat inter club. Les équipes 1^{ères} en masculines et féminines sont en championnat pré-régional.

Le 20 juin, la Fête de l'École de Tennis aura lieu avec remise des tests et de balles.



Remise de coupe au tournoi interne.



En septembre, l'activité reprendra comme chaque année.

Contact :
Présidente Françoise HURON :
 04 73 29 99 14
huron.francoise@orange.fr

Animation démonstration de beach tennis.

A.S Royat Boules

Sur le Boulodrome Alfred Thollet, des terrains ombragés et adaptés à la pratique du Sport Boule (Boules Lyonnaises) sont à votre disposition les après-midis.

Messieurs D. FARGES (Président), A. BANCOS (Secrétaire), J.M. NOVE (Trésorier) et leurs Sociétaires seront heureux de vous accueillir pour vous initier et disputer quelques parties amicales.



Renseignements :
Président Dominique FARGES : 06 30 92 15 08





AMBULANCES ARNAUD

- Ambulances V.S.L.
- Toutes distances
- Véhicules climatisés

**Siège social: 6, rue Lavoisier
 63110 BEAUMONT**

www.ambulance-arnaud.com

04.73.15.33.15

Clermont-Fd | Beaumont | Royat

Courir à Royat

ASSOCIATION COURIR À ROYAT (ACR)



COURSE "FOULÉES DES 3 FONTAINES"

L'Association rappelle que la prochaine édition (déjà la dixième !!) aura lieu le dimanche 26 août 2012 avec le soutien de la Municipalité, de ses nombreux Partenaires et des bénévoles issus des associations sportives et non sportives de Royat.

L'an passé **250 athlètes** avaient foulé les rues de Royat, **14 départements** étaient représentés pour l'édition 2011. Des athlètes venant de 35 départements représentant 14 régions, ont participé à la course depuis 2003 (1^{ère} édition).

Comme d'habitude, la première Féminine et le premier Masculin de Royat du 5,400 et 10 km seront récompensés.

Pour cette spéciale 10^{ème} édition quelques **nouveautés** seront au programme.

- Vous pouvez **courir déguisé**, le plus original sera récompensé par un trophée.
- **Challenge club**, trophée au plus représenté.
- **Challenge entreprise**, trophée à la plus représentée.
- **Classement par équipe** (4 athlètes)

10^{ème} édition
Nombreuses Animations
foulées des 3 fontaines
Dimanche 26 août 2012

Exceptionnellement Pour cette édition

- Venez courir déguisé, le plus original sera distingué
- Repas après la course ouvert à tous
- Courez en groupe, le plus représenté sera récompensé

Si vous souhaitez vous joindre à nous pour l'organisation vous serez les bienvenus, nous avons besoin de nombreux bénévoles. Nous vous en remercions d'avance.

Inscriptions ou renseignements
Monsieur Yves PLANTARD
 par courrier : 6 rue Jean Grand - 63130 ROYAT
 par téléphone : 06 66 96 60 61
 par mail : yves.plantard@gmail.com ou yves.plantard@couriraroyat.org
 sur le site de l'association : www.couriraroyat.org
 ou www.fouleesdes3fontaines.org

Édition Régie publicitaire Communication graphique

italique Pour votre publicité dans

LE MAGAZINE MUNICIPAL DE ROYAT

04 73 14 00 01
 Fax : 04 73 14 11 22 italique-clt@orange.fr

Distances des courses - Catégories - Horaires de départs

- 10 km : A partir de Cadet – départ 10 h 00
- 5,400 km : A partir de Minime – départ 10 h 00
- 1 km : Poussins et _cole d'Athlétisme – départ 11 h 15
- 2 km : Benjamins – départ 11 h 30

Après la remise des récompenses, athlètes, partenaires et bénévoles un vin d'honneur sera offert par la Mairie.

Des bulletins d'engagement pourront être retirés à la Mairie et à l'Office du Tourisme. Le retrait des dossards se fera dans la salle des associations rue Jules Ferry le samedi 25 août de 14 h 30 à 20 h 00 ou le dimanche 26 à partir de 8 h 00 (dernier délai 9 h 30). Un supplément de 2€ sera demandé pour les inscriptions du dimanche. Nous vous rappelons que pour le bon déroulement de la course, des Signaleurs seront sur tout le parcours pour assurer la sécurité des coureurs. La circulation se fera dans le sens de la course.

N'oubliez pas votre licence ou un certificat médical (obligatoire)



Golf

À quelques minutes du centre de Royat, au coeur du village de Charade, le golf de Royat-Charade vous permet, depuis 1927, de **partager plaisir du sport et de la nature** dans une ambiance familiale et conviviale.

Fort de **200 membres**, l'Association Sportive, loi 1901, gérée par une équipe de bénévoles, vous permet de pratiquer ce sport de pleine nature, dans un cadre unique et magnifique avec de superbes panoramas, sur le Géant des Dômes et sur la plaine de la Limagne.

L'école du professeur Luc Moise avec sa **trentaine d'enfants**, est parfaitement intégrée dans la vie du club, ce qui permet aux enfants et à leurs parents de partager leur passion en commun.

Sa **vocation familiale** et la volonté des responsables d'accueillir le plus large public, permettent de proposer des formules tarifaires attractives. Les bénévoles du club se feront un plaisir de vous faire découvrir leur passion, en vous initiant aux premiers gestes techniques, en vous accompagnant dans vos progrès et en partageant des **rencontres sportives ou amicales**.

Le club est représenté dans les championnats régionaux, des jeunes jusqu'aux seniors, démontrant ainsi la vitalité de nos pratiquants tous âges confondus.

Venez nombreux pratiquer le golf à Charade!



Renseignements Président : Patrick MENOUE Tél : 04.73.35.73.09
Mail : golfderoyatcharade@hotmail.com
Site : <http://www.golf-charade.fr>

Basket

Le **challenge Johanny Bernard** a eu lieu mardi 1^{er} mai 2012 sous un soleil radieux rassemblant 16 équipes dont 8 masculines et 8 féminines, venant de toute la région.

Plus de **400 personnes** sont venues assister à cette belle journée de basket où l'équipe des bénévoles du club a assuré la très bonne organisation. Nous avons pu compter sur 15 arbitres officiels pour diriger les rencontres.

Le Maire, Marcel ALEDO accompagné de ses adjoints et conseillers municipaux a remis les récompenses aux équipes. La municipalité a également offert le vin d'honneur.



Classement du challenge :

- | FÉMININS | MASCULINS |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1 ^{er} Pont du Château | 1 ^{er} Lempdes |
| 2 ^{ème} La Dream Team | 2 ^{ème} La Team |
| 3 ^{ème} Châteaugay | 3 ^{ème} Saint-Jacques |
| 4 ^{ème} Jules Verne | 4 ^{ème} Royat |
| 5 ^{ème} Anatole France | 5 ^{ème} Anatole France |
| 6 ^{ème} Sayat | 6 ^{ème} Gerzat |
| 7 ^{ème} Royat 2 | 7 ^{ème} Sayat |
| 8 ^{ème} Royat 1 | 8 ^{ème} Jules Verne |

Assemblée générale de l'Association : Samedi 16 juin à 17h30

Salle du Breuil après la fête de l'École de Mini basket à 14h00.



Cinéma à Royat

Initiées par Marcel ALEDO, Maire de Royat, et son équipe municipale, les séances de cinéma chaque lundi après-midi Salle polyvalente à Royat ont été reconduites pour 2011/2012.

Ces projections, qui avaient rencontré un fort succès l'an passé, ont continué grâce au travail de Madame Paulette AVRIL, adjointe, ainsi que Mesdames Jacqueline BUONOCORE et Marie-Hélène BILLARD, conseillères, qui ont tout mis en œuvre pour que ces séances soient appréciées de tous.

Ainsi, du 7 novembre au 26 mars, ce sont **près de 20 films** qui ont été projetés, suivis d'un goûter offert par la Municipalité. Environ 30 personnes ont participé chaque lundi, avec parfois une fréquentation plus importante, notamment lors des vacances scolaires où les films choisis (par exemple, "Arthur" ou "Horton") ont attiré les familles et l'Accueil de Loisirs de Royat. **Le goûter est devenu un moment apprécié**, un temps de rencontre partagé entre les royadères, important pour tous et auquel tient Marcel ALEDO, Maire de Royat. Une enquête de fin de saison réalisée auprès des spectateurs fait apparaître que les participants ont une nette préférence pour les **films d'aventure, les comédies ou les drames**.

Depuis le lundi 2 avril, avec l'ouverture de la saison thermale, ces projections ont lieu dans le parc thermal, sous le Casino, à la salle "Coin du curiste". Au programme par exemple, "Faubourg 36", "Un amour de sorcière" ou "La bête humaine" et toujours des "spécial jeunes" pour les vacances scolaires.

Séances gratuites. Programme disponible à l'Office de tourisme et en Mairie de Royat.

Informations : Office de tourisme 04 73 29 74 70



Marcel ALEDO à la rencontre des cinéphiles en fin de séance.

École de Musique, Théâtre et Danse de Royat (EMTD)

Comme chaque année, l'École de Musique, Théâtre et Danse de Royat fonctionne avec ses auditions, sa semaine culturelle...

La semaine culturelle s'est déroulée du 9 au 15 mai dernier : Orchestre junior et classe de trombone, concert des professeurs, classe de chant et Chorale de l'EMTD de Royat, théâtre avec le C.A.T (balade avec Georges), orchestre à Cordes de Royat, spectacle de Musique Théâtre et Danse, orchestre d'Harmonie de Royat, se sont produits à Royat.

Les royadères et les curistes présents apprécient ces spectacles de qualité, dont l'entrée est gratuite et bien entendu ouverte à tous.



L'éveil musical de l'EMTD le mercredi matin

Contact :
EMTD 04 73 29 90 12



ROY'ARTS : une nouvelle présidente

Au mois de février, Nicole GENDRAUD a reçu la Médaille de la Ville, après douze années de présidence. Elle a passé le relais à **Michèle Manry**. La nouvelle présidente fourmille d'idées et de projets :

- **Début mai**, les artistes de l'association ont déplacé leur atelier dans l'Espace Récréatif situé sous le Casino, et ont fait partager leur travail au public.
- **Du 14 au 28 mai**, près de 30 artistes ont exposé à la Mairie, pour leur 16^{ème} Salon, salle des expositions.



M^{me} Manry devient la nouvelle présidente de Roy'arts. Ici avec le Maire et l'ancienne présidente M^{me} Gendraud.

D'autres projets sont à venir :

- **Du 11 juin au 1^{er} juillet et du 9 juillet au 12 août**, vous retrouverez **ROY'ARTS** au Pavillon Saint Mart. Comme les années précédentes, les artistes se relaieront toutes les semaines pour exposer leur travail. *Ouvert tous les jours.*
- **Le 16 juin**, les Thermes organisent un **apéro-concert opérette**. Quelques artistes de Roy'arts peindront dans le parc à cette occasion.
- **Du 25 juin au 1^{er} juillet**, à l'occasion d'une **exposition dans l'Espace récréatif**, Michèle Manry vous invite à une démonstration-participation de peinture au couteau et



Exposition et ateliers Roy'Arts.

d'aquarelle par deux artistes professionnels. *Ouvert à tout public. Venez vous faire plaisir !*

- **Les 27, 28, 29 juin, démonstrations** dans les espaces récréatifs du Parc thermal : peinture au couteau avec Denis Cheret, aquarelle avec Dominique Michel, mandalas avec Camille Legeay. *Le public est invité à participer de 10h à 17h environ.*
- **À la rentrée**, Roy'Arts rouvrira ses ateliers qui fonctionnent grâce à des bénévoles. Cette année, des stages d'initiation seront proposés une journée par mois.
- **du 15 au 28 octobre**, Roy'arts propose son exposition à thème: "portes et fenêtres" en Mairie de Royat.

Vous pouvez suivre toutes les activités de ROY'ARTS sur son site internet :

www.royarts.net

où chaque semaine un artiste de Roy'arts est mis à l'honneur par la présentation d'un tableau.

Contact : Michèle MANRY Tél : 06 67 39 54 82

PERRUQUES Thermes Coiffure®
plus de 3000 choix

15 rue Nationale
63130 ROYAT
04 73 35 96 58
www.thermes-coiffure.com

Maryse Dadet expose

Après une exposition réalisée aux mois de mars et avril 2012 à l'Hôtel - Restaurant "PRINCESSE FLORE" à Royat, nous retrouverons notre artiste Peintre- Sculpteur Royadère dans la Salle municipale d'exposition de la Mairie de ROYAT du 20 Juin au 08 Juillet 2012.

Autres expositions déjà prévues:

- Du 1^{er} au 31 Août : Caveau SAUVAT - BOUDES (63)
- Du 10 au 23 Septembre : Chapelle - CHAUDES AIGUES (15)
- Du 26 Novembre au 09 Décembre : Salle René Paput - Carrefour Europe - CHAMALIÈRES (63)



Contact : Maryse DADET

44, rue des Montagnards • 63130 Royat

Tél. : 06 67 37 96 70

Mail : maryse.dadet@orange.fr

Site Drouot Cotation : Taper Maryse DADET sur internet

1,2,3 Couleurs

L'aquarelle est une aventure.

La rencontre de l'eau et de la couleur est le support pour aboutir à un résultat inattendu. Les artistes doivent, avec patience, apprivoiser cette alchimie. Avec Sylviane CHAPON, aquarelliste professionnelle qui anime l'atelier 1.2.3 Couleurs, rue du Lavoir, l'apprentissage vous permettra de vous exprimer et de manier le pinceau avec habileté et célérité.

L'atelier est ouvert le lundi matin, jeudi après-midi et jeudi soir. Les élèves de tous niveaux y sont accueillis.

Contact : Sylviane CHAPON

Tél. : 06 81 82 41 18



Couleurs d'Espagne



Le vernissage de Couleurs d'Espagne, avec M^{me} PEDROS, artiste, Monsieur DI COSTANZO, Président de l'association des retraités militaires, et Marcel ALEDO.

C'est grâce à l'association des retraités militaires, de leurs conjoints et sympathisants que nous avons accueilli l'artiste espagnole Maria Dolores PEDROS pour une exposition haute en couleurs et en qualité : "Couleurs d'Espagne".

Cette artiste, connue dans son pays et y exposant depuis de nombreuses années, nous a fait découvrir en mars dernier ses œuvres sur la mer et la tauro-machie.



Le Fleurissement

CONCOURS MAISONS FLEURIES

Comme chaque année, la Ville de Royat récompense les habitants qui fleurissent le mieux leurs maisons et jardins.

Tous les habitants de Royat sont susceptibles d'être récompensés par le jury qui se déplace au cours de l'été. Sont concernées les maisons sans terrain ni jardin, maisons avec petits terrains, maisons avec terrains ou parcs, appartements, commerces...



Les lauréats 2012 du concours des maisons fleuries.

Odile VERRIER DOSMAS

La Ville de Royat a eu le plaisir d'accueillir la première exposition d'une artiste habitante de Royat, Odile VERRIER DOSMAS début février dernier.



Le vernissage s'est déroulé en musique, dans une excellente ambiance, grâce au groupe de jazz "Zoltan of zwin", composé d'1 violon, de 2 guitares manouches et d'1 contrebasse.

M^{me} VERRIER DOSMAS aime travailler les couches successives de peintures et de couleurs, elle utilise de l'acrylique, du pastel gras et le medium. Elle utilise également du plâtre, du papier de soie, réalise des collages...

Odile VERRIER DOSMAS a attiré un public nombreux, qui a particulièrement apprécié son travail. Cette première exposition constitue sans aucun doute un tremplin pour cette artiste qui fera certainement d'autres expos ici ou ailleurs...



Réunion de la Délégation Croix Rouge Puy-de-Dôme

La délégation Croix Rouge du Puy-de-Dôme a tenu une réunion d'information à la maison des associations de la rue J. Richepin. L'antenne locale de Royat était présente.

Les bénévoles ont en charge : les bibliothèques hospitalières, la distribution alimentaire (3 tonnes), les collectes pour la banque alimentaire (5,5 tonnes). La délégation de Clermont-Ferrand est présente par ses antennes locales à Cournon, Chamalières, Mirefleurs, Royat et La Tour d'Auvergne.

Pour financer ses activités, la délégation participe à la collecte nationale de la Croix Rouge. Avec 25 quêteurs, ce sont 3,5K€ qui ont été collectés en 2011.

Les bénévoles ont organisé des brocantes, confectionné les paquets pour un magasin participant ainsi qu'au financement de la délégation départementale.

Avec une équipe dynamique et motivée, le président Yves GABRION veut maintenir la visibilité de la Croix Rouge Française sur le territoire de la délégation de Clermont-Ferrand.

Croix Rouge Royat

Madame Colette BONFILS : 04 73 34 64 00



La délégation Croix Rouge du Puy-de-Dôme, en présence de M^{mes} BONFILS et JALLAT



Don du sang à Royat en février dernier

Don du sang : une première collecte à la Mairie

Une collecte dans les locaux de la Mairie de Royat a permis de sensibiliser certains donneurs qui ne venaient pas forcément à la salle Polyvalente.

Ainsi, le 9 février dernier, dans les salles du rez-de-chaussée de la Mairie de Royat, ce sont 45 donneurs, dont 4 nouveaux, qui se sont présentés.

Contact : Présidente - Huguette JULIEN
04 73 37 81 06 ou 06 88 39 90 38

Première naissance à Royat depuis 20 ans !

Modernité oblige, les mamans de Royat vont désormais accoucher à Clermont-Ferrand ou Beaumont...

Pourtant, le 25 février dernier, à 21h40, une "petite fusée" est née avenue Joseph Agid ! Cléopée n'a pas laissé le temps à sa maman d'aller à la maternité, elle a eu la malice de naître dans la même maison que son arrière-grand-mère 90 ans plus tôt...

Sébastien POUMEYROL, le papa de ce troisième enfant, est président de l'association "Les Petits Lutins" et du judo.

Alexandre et Théophile, ses grands frères, vont à l'école maternelle de Royat.

Nous souhaitons plein de bonheur à Cléopée et sa famille.



1^{er} voyage en famille pour Cléopée à Pâques

Bibliothèque du Parc Thermal

Pendant la saison thermale, la bibliothèque vous ouvre ses portes lundi, mardi, mercredi et vendredi de 9h à 11h30 et de 15h à 17h. Jeudi et samedi de 9h à 11h30.

L'équipe de bénévoles sera présente pour vous conseiller et vous faire découvrir de nouveaux auteurs.

Depuis le mardi 22 mai, nous vous proposons la découverte d'un livre et de son auteur. D'autres dates sont prévues, communiquées par le service animations de l'Office de tourisme.

Nous souhaitons à tous, résidents et curistes, une bonne saison estivale !

Tarifs des résidents : 20 € annuels pour des emprunts illimités.

Renseignements

Bibliothèque du Parc Thermal
1, Place Allard (près Porte Auraline)
04 73 35 91 41

La Bibliothèque vous accueille chaque jour pour vous faire partager le bonheur de lire :

- du lundi au vendredi : de 16h30 à 18h30
(horaire d'été, d'Avril à fin Octobre)
- le samedi matin : de 10h à 12 h

Durant la saison thermale 2012, une animation est prévue à l'espace récréatif du Parc Thermal, à l'attention de tous les adultes présents dans la région, qu'ils soient de passage ou résidents : l'Heure du Conte.

Contact : Bibliothèque pour tous

1, rue du Souvenir Tél. : 04 73 29 93 03 (répondeur en dehors des heures d'ouverture)

Association Tape Cartons

Tous les adhérents de "Tape Cartons" vous attendent pour des après-midis de détente (belote, tarot) au foyer communal, place de l'église à Royat.

N'hésitez pas à venir partager une ambiance conviviale et bon enfant, avec nous pas de perdants. Petits bonbons, petits goûters jalonnent les parties de cartes. Accueil au foyer communal place de l'église à Royat, tous les lundis, mercredis et jeudis après-midis de 14h à 18 h et tous les après midi en Juillet et Août. L'adhésion annuelle est de 10€. Pour nos amis curistes une participation de 1 €/séjour est demandée.

Contact et renseignements : 06 71 71 54 51



Contes dans les espaces récréatifs.

Bibliothèque pour tous

Au coeur du bourg de ROYAT, Culture et Bibliothèque Pour Tous vous propose un grand choix d'ouvrages, parutions récentes aussi bien que "classiques", pour Adultes et Jeunes : romans, documentaires, biographies, livres du terroir, bandes dessinées, livres en gros caractères, revue Massif Central sont à votre disposition.

À six reprises durant la saison, des Conteuses confirmées s'attachent à vous distraire, sur un thème chaque fois différent. Simultanément, des livres afférents au sujet du jour sont exposés, avec possibilité de prêt.

L'horaire (15 h 30) et les dates sont fixées pour ces animations : 20 Juin - 25 Juillet - 22 Août (exceptionnellement à 17 h) - 26 Septembre.

Le programme vous est rappelé dans les programmes établis par l'Office de Tourisme, en même temps que les thèmes retenus.



Quelques uns des adhérents en plein travail...

La gare de Royat-Chamalières vous relie à Clermont-Ferrand et aux principales gares d'Auvergne

ATTENTION !

Suite à un incendie en gare de Durtol, la circulation des trains est perturbée en gare de Royat-Chamalières jusqu'au 07 juillet 2012. Merci de consulter les horaires temporaires.



- **Les guichets vous accueillent :**
Du lundi au vendredi : de 9h30 à 12h15 et de 13h15 à 17h30
Le samedi : de 9h30 à 12h30
- **1 distributeur automatique de billets** vous facilite le quotidien
- **Chaque jour en moyenne :** 19 allers/retours pour Clermont-Ferrand
- **Gare accessible** aux personnes à mobilité réduite
- **Accès TER :** Service gratuit d'accueil et d'accompagnement pour les personnes à mobilité réduite
- **Possibilité d'abonnement Tandem** train + bus

Renseignements :
Gare de Royat-Chamalières
Place de la gare - 63400 Chamalières
Contact TER Auvergne : 0 891 67 00 68*
Sur internet : www.ter-sncf.com/auvergne

AIDES AUX TRANSPORTS CONSEIL GENERAL

Le Conseil Général du Puy de Dôme poursuit son action en faveur des familles dont les enfants utilisent un transport scolaire (*fer ou route*) pour se rendre dans leur établissement. Il rembourse la participation familiale annuelle à partir du 3^{ème} enfant transporté. Les enfants peuvent être pensionnaires, demi-pensionnaires, scolarisés de la maternelle à l'université.

Pour bénéficier de ce remboursement, un imprimé est à disposition des familles éligibles en Mairie de Royat.

Nouveau : un club photo à Royat

À la rentrée de septembre, le club MICRO INFORMATIQUE ouvre une section photo.



Le but est de proposer aux adhérents intéressés, une **formation** basique pour certains, avancée pour d'autres, sur les **techniques de bases de la photo** ainsi que sur un logiciel de retouches afin d'améliorer leurs photos.

Au menu : les paramètres principaux que sont **la vitesse, la profondeur de champ, la sensibilité et l'ouverture**, mais aussi **le cadrage** etc.....

Analyse d'images, sorties photos, expos sont aussi au programme. Pour la 1^{ère} année les adhésions seront réservées aux adultes sachant se servir d'un ordinateur.

Une connaissance de son appareil photo sera aussi demandée (*la notice étant là pour ça*).

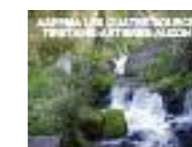
Informations :

Monsieur ROIGNAND Daniel • 06 17 32 67 62
<http://photo.micro-royat.com/>



ASSOCIATION AGRÉÉE DE PÊCHE ET DE PROTECTION DU MILIEU AQUATIQUE

A.A.P.P.M.A Les Quatres Sources



ACTIVITÉS 2012 :

- Nous avons lâché **100 kg de truites Fario** le 07 mars 2012 sur les cours d'eau des Artières, de l'Auzon et de la Tiretaine.
- Nous avons prévu de faire un lâcher de truite Farios début juin, nous pensons faire découvrir la pêche aux jeunes sur la Tiretaine à Royat.
- Les lots d'alevins de truites autochtones de souche Fario, ont été lâchés au printemps, sur les têtes de bassin pour renforcer la fraie, et cela grâce aux demandes réalisées par les maires des cinq communes au Conseil Général, nous les en remercions.
- **Le samedi 31 mars 2012** nettoyage **journée du développement durable** à Ceyrat de 9h à 12h.
- Le 13 avril 2012 à 14 heures, **découverte des sources de la Tiretaine** par les jeunes de l'école de la Font de l'Arbre.
- **Nettoyage à Royat sur la Tiretaine** le Breuil le 28 avril 2012.
- **Nettoyage à Manson sur le Beaupriant** le 05 mai 2012.
- Le 12 mai 2012 **Nettoyage** avec les jeunes élus de Royat sur la **Tiretaine** et pose de pancartes.
- **Pose de pancartes** à Chamalières, attente convocation pour la plantation d'arbres au port de Beaulieu.

Renseignements :
Président : Christian SOUCHER • 06 84 78 23 41
Garde : Louis Fayolle - 06 10 49 85 85
Siège social : Mairie de Royat



Amicale Cantalienne du Puy-de-Dôme

L'Amicale Cantalienne du Puy de Dôme a récemment fixé son **siège social en Mairie de Royat**, ce qui lui a permis de tenir sa dernière **assemblée générale annuelle le 15 janvier** dernier dans la salle polyvalente de la ville.

Fondée en 1899, l'Amicale, qui compte quelques **150 adhérents**, a pour objet d'entretenir des liens conviviaux entre les cantaliens d'origine et de cœur présents dans le Puy de Dôme.

C'est le but qui est poursuivi au travers des diverses manifestations qu'elle organise: galette des rois, banquet annuel, sortie promenade, potée... La dernière festivité remonte au 5 février, date du banquet annuel qui s'est déroulé dans les salons de l'aéroport d'Aulnat. L'animation musicale était assurée par l'orchestre variété musette de Rémi Sallard.

Le Conseil d'Administration, qui assure la bonne marche de l'Association, prépare d'ores et déjà la prochaine sortie de fin de printemps, prévue le 23 juin et qui permettra aux participants de passer une agréable journée dans l'Aveyron, journée qui se terminera avec une soupe au fromage prévue à Massiac.

Toute personne intéressée peut se renseigner en téléphonant au 04 73 68 55 18 ou au 04 73 35 65 66

Royat Nouvel Horizon

Aucun texte envoyé à la Ville de Royat.

Groupe majoritaire UCPR - Union Communale Pour Royat

Le dialogue à Royat

L'amélioration des comptes publics de notre pays passe aussi par une bonne gestion de ses collectivités locales. En 2008, à notre arrivée, nous avons commencé par l'indispensable : le redressement des finances de Royat. Chaque jour, nous posons les fondations d'un projet qui doit élever Royat au rang des villes les plus attractives de l'agglomération clermontoise. De belles réalisations ont vu le jour, telle que la rénovation du Théâtre du Casino de Royat. Dans le domaine de la vie quotidienne, des efforts et des innovations ont été mis en œuvre pour rénover la crèche et les écoles, pour améliorer la propreté et l'embellissement de la cité, pour renforcer la sécurité des citoyens, pour développer des actions en faveur de nos aînés, pour développer des animations culturelles permettant de créer du lien entre les royardères.

Nous pensons que, pour gérer une commune, il faut sortir des jugements partisans influencés par le contexte politique. L'équipe municipale menée par Marcel ALEDO regroupe volontairement toutes les tendances politiques républicaines. Ensemble, nous échangeons nos points de vue afin de trouver les meilleures solutions

pour Royat et ses habitants. L'ouverture et le dialogue animent notre équipe et enrichissent notre action municipale.

Comme toujours, nous travaillons avec vous dans la transparence. Lancée en 2011, la démarche "Royat Dialogue" a d'ores et déjà permis de recueillir des messages de nombreux royardères qui ont fait remonter leurs idées et avis aux élus via l'adresse royatdialogue@royat.fr, la page FaceBook (www.facebook.com/ROYAT.DIALOGUE) et les premières réunions de concertation organisées dans certains quartiers. Forts de ces premiers succès, nous souhaitons renforcer cette démarche de dialogue citoyen. Dans cette perspective, nous vous invitons le 5 juillet prochain à participer à "Royat Dialogue" (salle polyvalente, 20h). Au-delà du bilan de nos réalisations et des projets que nous souhaitons mettre en œuvre pour Royat, nous vous présenterons plus en détail "Royat Dialogue" qui vous permettra de devenir acteur de votre commune via les "Dialogues de quartier".

Le groupe UCPR
Contact : Jean-Pierre Lunot
jplunot@yahoo.fr - 06 62 47 07 44

Royat Ensemble Pour une Gauche Solidaire

Le Monde change !

Et tout particulièrement en Europe où la pauvreté qui n'avait certes jamais disparu, s'est fortement accentuée depuis 2008, en raison de la crise financière. La Grèce est tellement engluée dans des problèmes de gestion économique et politiques que se pose la question de son maintien dans l'Union Européenne. D'autres pays tels que l'Espagne, l'Irlande, l'Italie connaissent aussi de graves difficultés. Mais les solutions proposées pour les résoudre, solutions ne s'intéressant qu'aux équilibres financiers et délaissant les questions sociales, solutions d'austérité portées par les dirigeants conservateurs allemands et leurs alter égo sarkozyens commencent à être battues en brèche.

Mais aussi en France où les solutions ultra-libérales et idéologiques mises en place par le pouvoir "Sarkozyen" ont conduit à l'augmentation du chômage, à un accroissement de la pauvreté, des inégalités sociales et au démantèlement des services publics pour au final opposer et diviser les citoyens de notre pays.

Face à l'échec de cette Pensée Unique, il appartient à la Gauche de montrer qu'une autre voie est possible et qu'elle doit être mise en œuvre dès aujourd'hui, avec le concours de chacun d'entre nous. Bien-sûr le rétablissement des comptes publics doit être engagé. Pour autant, les services publics de proximité et de qualité doivent être maintenus ou rétablis.

A la place des mesures d'austérité, des solutions favorisant la croissance doivent être mises en œuvre :

- en encourageant une relocalisation de la production industrielle sur le territoire national pour restituer l'emploi confisqué par les délocalisations,
 - en relançant la consommation, ce qui soutiendra l'emploi et apportera un financement aux pouvoirs publics, au travers de la TVA, pour permettre le financement des projets de développement du nouveau gouvernement.
- Enfin, la France a besoin d'un grand projet d'éducation pour donner aux citoyens les clés du monde dans lequel ils vivent. Il nous faudra sortir de la culture de l'argent et de l'individualisme pour aller vers une culture plus solidaire et chaleureuse, pour qu'ainsi soit préservé l'idéal social français.

Oui, le Monde va changer !

Contact : le 1^{er} mardi de chaque mois, salle des associations, 20 heures.

LA VILLE DE ROYAT RECRUTE

Afin de renforcer sa politique de prévention, la Mairie recherche **1 agent chargé d'assurer la sécurité à la sortie des écoles.**

Horaires : lundi / mardi / jeudi / vendredi :
8h15 à 8h45, 11h15 à 11h45, 13h15 à 13h45, 16h15 à 16h45
Une formation sera assurée par la Police Municipale.

Adresser vos candidatures à Monsieur le Maire (réf. : adjoint sécurité)
Mairie de Royat - 46, bd Barrieu - 63130 ROYAT
Courriel : mairie@royat.fr

DU NOUVEAU POUR L'OFFICE DE TOURISME !

L'Office de Tourisme de Royat Chamalières

L'Office de Tourisme a fait peau neuve début 2012, toute l'équipe vous accueille dans de beaux locaux clairs et colorés !

Cette année encore de **nombreuses animations** vous attendent :

- **tous les lundis**, d'avril à octobre, **une séance de cinéma gratuite** à l'Espace Animation dans le Parc Thermal à 15 h 30.
- **tous les jeudis**, **une promenade pédestre**, départ et retour en bus.
- **des visites guidées** avec plusieurs thèmes, **les lundis, mardis, vendredis ou samedis**.
- découverte de la région **les week-ends**, par le biais d'une **excursion** avec visite d'un site culturel ou naturel suivi d'une dégustation de produit gourmand local.
- **tous les vendredis**, un **marché du terroir**, de 9 h à 13 h, dans le Parc Thermal.
- **les vendredis** aussi, **des rendez-vous Nature** : découverte guidée des parcs de Royat en association avec les Espaces Verts.

• Nouveauté cette année !

Animations dans le Parc Thermal aux "Espaces Récréatifs" petites salles sous le Casino où se retrouvent associations et commerçants de Royat et Chamalières pour proposer des produits gourmands, des expositions, des ateliers, des jeux...

Programme sur le site internet et affichage à l'Office de tourisme.

Contact : Office de Tourisme de Royat • 1, avenue A.Rouzaud – 63130 ROYAT
Tél : 04 73 29 74 70 www.tourisme-royat-chamalières.com

À NE PAS MANQUER !

2012 : un double anniversaire pour notre station thermale !

Evènement phare : une grande manifestation le **samedi 15 septembre**, autour des **150 ans du passage de Napoléon III** et de l'**impératrice Eugénie à Royat** et les **100 ans du Pavillon Saint-Mart**.

Ce même jour, le Parc Thermal accueillera son **12^{ème} Marché d'Automne**.

Et tout au long de la saison, nous célébrerons ces anniversaires avec des animations spécialement rattachées au thème !

Retrouvez toutes les informations et détails des diverses manifestations dans **Le guide "Bienvenue"** et les programmes d'animations hebdomadaires ! Ils sont disponibles gratuitement à l'Office de Tourisme de Royat-Chamalières.

L'équipe municipale



MARCEL ALEDO
Maire de Royat



CLAUDE PRACROS
1^{ère} Adjointe Finances



NICOLE WAGENAAR
2^{ème} Adjointe Culture - Associations - Animations



JEAN-LUC MEYER
3^{ème} Adjoint Affaires thermales



MARIE-ANNE JARLIER
4^{ème} Adjointe Affaires sociales et scolaires



ANDRÉ DUBERTRAND
5^{ème} Adjoint Sport - Jeunesse - Sécurité



PAULETTE AVRIL
6^{ème} Adjointe Tourisme - Jumelage



JEAN-PIERRE LUNOT
7^{ème} Adjoint Communication - Environnement



PATRICK HEBUTERNE
8^{ème} Adjoint Urbanisme - Cadre de vie - Travaux



PASCALE DELFOUR
Conseillère municipale



JEAN-PIERRE PAULET
Conseiller municipal



JACQUELINE GAUTHIER
Conseillère municipale



DAVID QUEVILLY
Conseiller délégué à la sécurité



FRANÇOISE RIEUTORD
Conseillère municipale



JACQUES CHEVALIER
Conseiller délégué communautaire



JACQUELINE BUONOCORE
Conseillère municipale



GÉRARD RANDANNE
Conseiller municipal



MARIE-HÉLÈNE BILLARD
Conseillère municipale



MICHEL AUBAGNAC
Conseiller municipal



HERVÉ PORTE
Conseiller municipal



FRANÇOISE CHRISTOFEUIL
Conseillère municipale



DANIELLE GUILLARD
Conseillère municipale



CLAUDE VILLEPREUX
Conseillère municipale



ALBERT LASSUYE
Conseiller municipal



NELLY GAONACH
Conseillère municipale



PAUL POURRAT
Conseiller municipal



NADINE ALDEGUER
Conseillère municipale

Juin

Programme complet de "JUIN EN FÊTE" joint au magazine.

- Du 6 au 20 juin *Mairie de Royat*
Exposition "poésie française". Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.
- Du 11 juin au 1^{er} juillet *Pavillon St Mart (Parc thermal)*
Exposition de l'association Roy'Arts.



→ Du 20 juin au 4 juillet
Mairie de Royat
Exposition "Les Mangas".
Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ Du 20 juin au 8 juillet
Mairie de Royat
Exposition des œuvres de Maryse DADET.



Juin

Samedi 30 juin
À partir de 19h00
Festival de Pyromélogie



Août



→ Du 1^{er} au 22 août *Mairie de Royat*
Exposition "confiserie d'Auvergne".
Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ Jeudi 9 août
Don du sang.

→ Du 22 août au 5 septembre *Mairie de Royat*
Exposition "L'histoire de l'architecture".
Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ Du 27 août au 6 septembre *Mairie de Royat*
Exposition ORACLE, œuvres des artistes d'Auvergne.

Août

Octobre

→ Du 1^{er} au 12 octobre *Mairie de Royat*
Exposition des œuvres de Monsieur Claude LEGRAND.

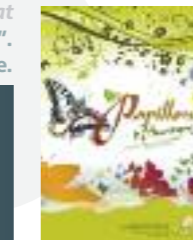
→ Du 3 au 17 octobre *Mairie de Royat*
Exposition "Il était une fois le théâtre".
Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ Du 6 au 7 octobre *Casino de Royat*
Fête du Livre.

→ Du 15 au 26 octobre *Mairie de Royat*
Exposition Roy'Arts.

→ Du 17 au 31 octobre *Mairie de Royat*
Exposition "Coups de théâtre".
Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

Samedi 20 octobre *Bourg de Royat*
Fête des vendanges et de l'alambic.
Organisée par le Comité de jumelage.



→ Samedi 15 septembre *Foyer des anciens, place Cohendy (Place de l'Église - Bourg de Royat)*
Vente de vêtements d'occasion par les Ateliers bénévoles.

→ Du 19 septembre au 3 octobre
Mairie de Royat
Exposition "Papillons d'Auvergne". Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ Du 24 au 30 septembre *Mairie de Royat*
Exposition d'aquarelles des artistes de Ceyrat.

Juillet

→ Du 4 au 18 juillet *Mairie de Royat*
Exposition "Romans policiers du monde".
Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ Du 2 au 8 juillet *Pavillon St Mart*
Exposition des "Croquines".

→ Du 9 au 22 juillet *Mairie de Royat*
Exposition des peintures de Nicole ARNAUD.

→ 13 juillet *Bourg de Royat*
Retraite aux flambeaux et bal.

→ Du 18 juillet au 1^{er} août *Mairie de Royat*
Exposition "la passion du cirque". Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ Dimanche 22 juillet
Théâtre du Casino de Royat
Bourse exposition de collectionneurs Michelin.

→ Du 9 juillet au 12 août *Pavillon St Mart*
Exposition Roy'Arts.

Juillet

Septembre

→ Du 5 au 19 septembre *Mairie de Royat*
Exposition "Si la forêt m'était contée".
Exposition prêtée par le Conseil Général du Puy de Dôme.

→ 8 septembre *Mairie de Royat*
Forum des Associations.

→ Du 10 au 22 septembre *Mairie de Royat*
Exposition des œuvres de Madame DOHIN.

Samedi 15 septembre

Parc thermal et Théâtre du Casino de Royat

Marché d'automne et célébration des 150 ans de la venue de Napoléon et Eugénie à Royat. Nombreuses animations, spectacles. Voir programme à l'Office de tourisme.



ETOILE

i m m o b i l i e r

60 ANS D'EXPERIENCE*

RESIDENCE JEANNE D'ARC / CHAMALIERES



**MODULEZ VOTRE APPARTEMENT
DANS UN IMMEUBLE DE CARACTÈRE**

Du studio au F4

**Une valeur sûre dans un emplacement privilégié,
dans un environnement calme, entouré d'un parc.**

04.73.29.46.10

3, rue Eugène-Gilbert - 63000 Clermont-Ferrand